

Sommario

Informazioni generali

Informazioni generali	8
Precazioni per l'installazione	8
Accessori forniti	8
Pulizia dei dischi	8
Informazioni sul riciclaggio	8

Panoramica sul prodotto

Unità principale	9
Telecomando	10~12
Uso del telecomando	12
Collegamenti di base	13~16
Punto 1: Assemblare gli altoparlanti	13
Punto 2: Regolazione della posizione per risultati ottimali	13
Posizionamento degli altoparlanti	13
Posizionamento del subwoofer	14
Posizionamento del sistema DVD	14
Posizionamento della scatola di giunzione	14
Posizionamento del ricevitore wireless AV	14
Punto 3: Connessione del sistema DVD, del subwoofer AV e degli altoparlanti anteriori	15
Punto 4: Collegamento degli altoparlanti posteriori wireless	16
Collegamenti opzionali	17~21
Montaggio a parete del sistema DVD	17
Montaggio a parete degli altoparlanti	18
Collegamento a un televisore a scansione progressiva	19
Collegamento a un dispositivo compatibile HDMI	19
Collegamento a una periferica audio/video analogica	20
Collegamento a una periferica audio digitale	20
Collegamento al terminale esterno dell'antenna FM	21

Per cominciare...

Punto 1: Accensione del sistema DVD	22
Selezione della modalità standby	22
Punto 2: Ricerca del canale di visualizzazione corretto	22
Punto 3: Impostazione della lingua	23
Lingua del display OSD (On-screen display)	23
Lingua dell'audio, dei sottotitoli e del menu per la riproduzione di un DVD	23
Punto 4: Impostazione del televisore	24
Selezione del sistema colore corrispondente	24
Impostazione della visualizzazione TV	25
Configurazione della funzione Scansione progressiva (solo per apparecchi TV abilitati)	25
Punto 5: Impostazione del canale degli altoparlanti	27

Riproduzione disco

Funzionamento del disco	28
Dischi riproducibili	28
Riproduzione di un disco	29
Comande di base per la riproduzione	29
Selezione di varie funzioni di riproduzione, a ripetizione o casuale	30

Sommario

Italiano

Ulteriori funzioni di riproduzione per i dischi video (DVD/VCD/ SVCD).....	30
Uso del menu del disco	30
Visualizzazione delle informazioni di riproduzione.....	31
Ripresa della riproduzione del disco dall'ultimo punto di arresto.....	31
Ingrandimento tramite zoom.....	31
Modifica della lingua dei sottotitoli (solo DVD)	32
Modifica della lingua della traccia audio	32
Selezione degli angoli di ripresa.....	32
Funzione di anteprima (solo VCD/SVCD).....	32
Riproduzione di un disco MP3/ JPEG/ MPEG-4/Windows Media™ Audio.....	33
Riproduzione di un file immagine JPEG (presentazione diapositive)	34
Funzione di anteprima	34
Ingrandimento/riduzione delle immagini.....	34
Rotazione/capovolgimento dell'immagine	34
Riproduzione simultanea di musica MP3 e immagini JPEG	35
Riproduzione di Super Audio CD (SACD)	35
Riproduzione di un disco DivX.....	36

Opzioni del menu di sistema DVD

Accesso al menu di configurazione del DVD	37
Pagina Impostazioni Generali.....	38
Pagina impostazioni audio	39~40
Pag Impost Video.....	40~43
Pag Impost prefer.....	43~44

Sintonizzazione radio

Funzionamento sintonizzatore.....	45
Sintonizzazione delle stazioni radio	45
Preselezione delle stazioni radio	45
Installazione automatica.....	45
Preselezione automatica	46
Preselezione manuale.....	46
Selezione di una stazione radio preimpostata	46
Eliminazione di una stazione radio preimpostata.....	46

Altre informazioni

Comandi del volume e dell'audio	47~48
Selezione dell'audio surround.....	47
Regolazione del livello dei toni bassi/alti.....	47
Selezione degli effetti sonori digitali	47
Controllo del volume.....	47
Impostazione del timer di spegnimento	48
Regolazione della luminosità del display del sistema.....	48
Uso del telecomando per il funzionamento del televisore 'Philips'	48
Specifiche.....	49
Risoluzione dei problemi	50~52
Glossario	53~54
Language Code.....	256

Informazioni generali

Attenzione

L'apparecchio non contiene parti utili all'utente. Delegare il lavoro di manutenzione al personale qualificato.

Precauzioni per l'installazione

Ricerca di una posizione adatta

- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana, solida e stabile. Non posizionarlo su una superficie di panno.
- Non posizionarlo sopra altre apparecchiature che potrebbero surriscaldarlo (ad esempio, sopra un ricevitore o un amplificatore).
- Non posizionare alcun oggetto al di sopra o al di sotto del dispositivo, ad esempio CD o riviste.
- Installare l'unità accanto a una presa AC e in una posizione che consenta di raggiungere facilmente la presa di corrente AC.

Spazio di aerazione

- Sistemare l'apparecchio in un luogo che disponga di un'adeguata aerazione per prevenire l'insorgere di surriscaldamenti interni. Lasciare almeno 10 cm di spazio libero nella parte posteriore e superiore dell'apparecchio e 5 cm nella parte sinistra e destra per prevenire surriscaldamenti.

Tenere lontano dall'acqua, dalla polvere e da luoghi con temperature elevate o umidi

- Evitare che l'apparecchio sia esposto a schizzi o liquidi.
- Non appoggiare sull'apparecchio oggetti che potrebbero essere pericolosi (ad esempio, oggetti che contengono del liquido o candele accese).

Accessori forniti

- 1 sistema DVD
- 1 subwoofer AV
- 1 ricevitore wireless AV
- 1 scatola di giunzione
- 2 altoparlanti centrali
- 2 altoparlanti anteriori + supporti
- 2 altoparlanti posteriori + supporti
- 3 x 1 coppia di viti per il montaggio a parete
- 3 x 1 coppia di staffe per il montaggio a parete
- 1 telecomando dotato di batterie
- 1 cavo VGA (per il collegamento tra il subwoofer AV e la scatola di giunzione).
- 4 x cavi dell'altoparlante
- 2 x cavo elettrico
- 1 x panno in micro fibra per la pulizia (per sistemi DVD)
- Guida rapida all'uso

Pulizia dei dischi

Per pulire un disco, utilizzare un panno morbido e passarlo sul disco partendo dal centro e arrivando agli angoli seguendo una linea retta.

ATTENZIONE

Non utilizzare solventi chimici come benzene, diluenti chimici, detersivi disponibili sul mercato o spray antistatici per dischi.

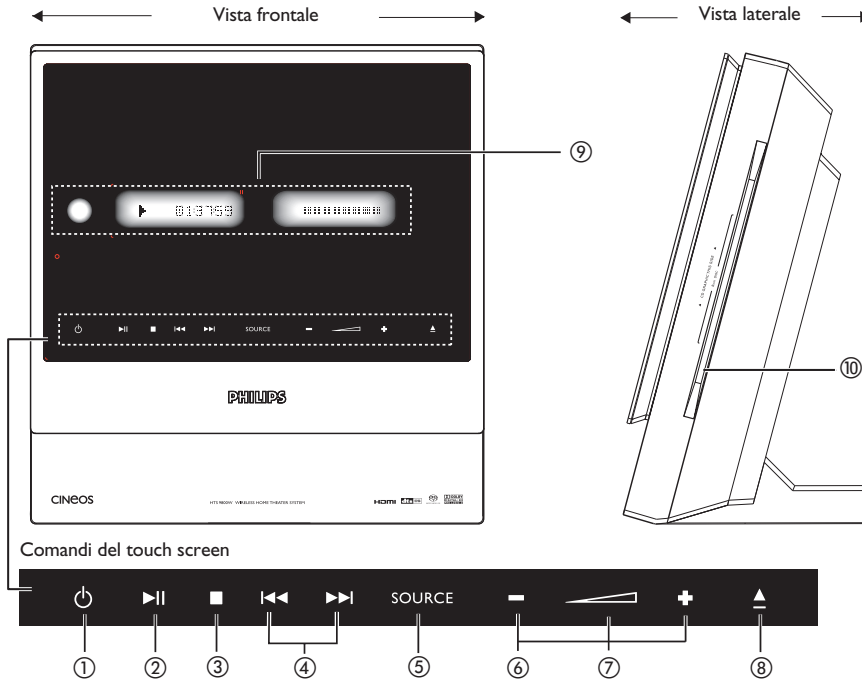
Dato che l'unità ottica (laser) del registratore DVD funziona con una potenza maggiore rispetto a un comune lettore CD o DVD, i CD per la pulizia di lettori CD o DVD potrebbero danneggiare l'unità ottica (laser); si consiglia, dunque, di evitare l'uso di questi CD.

Informazioni sul riciclaggio

Le istruzioni operative sono state stampate su carta ecologica. Questa apparecchiatura elettronica contiene un numero elevato di materiali riciclabili. Se si dispone di un vecchio apparecchio, consegnarlo a un centro di riciclaggio. Attenersi alle norme locali in materia di riciclaggio di materiale per l'imballaggio, batterie usate e vecchie apparecchiature.

Unità principale

Italiano



① **STANDBY ON (STANDBY ATTIVO)**

- Consente di attivare la modalità standby o di accendere il sistema.

② **PLAY PAUSE (RIPRODUCI - PAUSA)**

- DISC (Disco): consente di avviare/mettere in pausa la riproduzione.
- TUNER (Sintonizzatore): consente di eseguire l'installazione delle stazioni radio preimpostate in modalità Plug & Play.

③ **STOP**

- Consente di terminare un'operazione.
- DISC (Disco): consente di interrompere la riproduzione.
- TUNER (Sintonizzatore): tenere premuto questo pulsante per eliminare la stazione radio attualmente preimpostata.

④ **FAST FORWARD / REVERSE**

- DISC (Disco): consente di selezionare un brano; tenendo premuto questo pulsante, è possibile tornare indietro o avanzare per cercare una determinata posizione in un brano.
- TUNER (Sintonizzatore): consente di sintonizzarsi sulla frequenza corretta.

⑤ **SOURCE (SORGENTE)**

- Consente di selezionare la corrispondente modalità di sorgente attiva: DISC, TUNER FM, TV o AUX/DI.

⑥ **+ - VOLUME**

- Consente di regolare il livello del volume.

⑦ **Spia del volume**

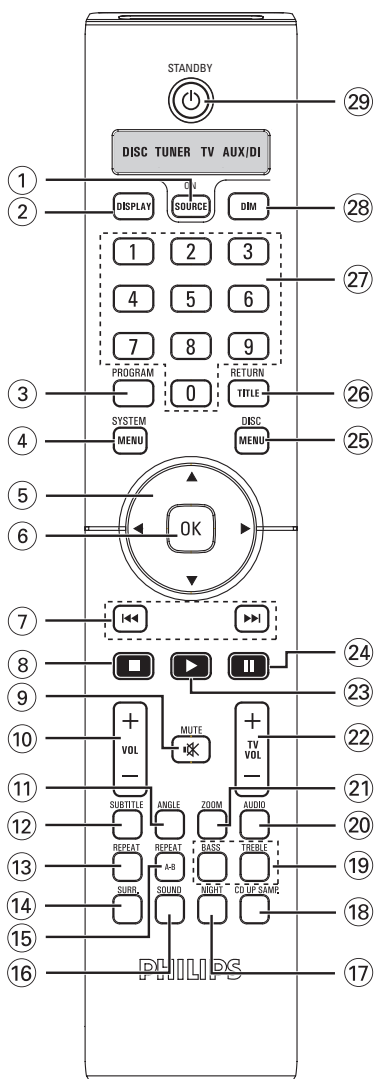
⑧ **EJECT (ESPELLI)**

- Consente di aprire o chiudere il cassetto del disco.

⑨ **Display del sistema**

⑩ **Alloggiamento disco**

Telecomando



① SOURCE

- Consente di selezionare la corrispondente modalità di sorgente attiva: DISC, FM TUNER, TV o AUX/DI.

② DISPLAY

- Visualizza lo stato corrente o le informazioni sul disco.

③ PROGRAM

- TUNER (Sintonizzatore): tenere premuto questo pulsante per programmare la preselezione automatica/manuale.

④ SYSTEM MENU

- Consente di accedere o uscire dal menu di sistema.

⑤ ◀ ▶ ▲ ▼

- Consente di selezionare la direzione di scorrimento del menu.
- TUNER (Sintonizzatore): premere ◀ o ▶ per selezionare una stazione radio preimpostata.
- TUNER (Sintonizzatore): premere ▲ o ▼ per selezionare la sintonizzazione automatica.

⑥ OK

- Consente di confermare una selezione.

⑦ ◀◀ / ▶▶

- DISC (Disco): tenere premuto questo pulsante per tornare indietro o avanzare e cercare una determinata posizione in un brano o per selezionare un brano.
- TV: consente di selezionare il canale successivo/precedente (solo per televisori Philips).
- TUNER (Sintonizzatore): consente di sintonizzarsi sulla frequenza corretta.

⑧ ■

- Consente di terminare un'operazione.
- DISC (Disco): consente di interrompere la riproduzione; tenendo premuto questo pulsante, è possibile espellere il disco.
- TUNER (Sintonizzatore): tenere premuto questo pulsante per eliminare una stazione radio preimpostata.

⑨ MUTE 🔇

- Disattiva o ripristina il volume.

⑩ VOL + -

- Consente di regolare il livello del volume.

Telecomando (continua)

⑪ ANGLE

- Consente di selezionare la funzione di angolatura di ripresa del disco (se disponibile).

⑫ SUBTITLE

- Consente di selezionare la lingua dei sottotitoli.

⑬ REPEAT

- Consente di selezionare varie modalità di ripetizione.

⑭ SURR.

- DISC (Disco): consente di selezionare la modalità surround multicanale o stereo.
- TUNER (Sintonizzatore): consente di selezionare un segnale mono o stereo.

⑮ REPEAT A-B

- Consente di ripetere una parte specifica di un disco.

⑯ SOUND

- Consente di selezionare l'effetto sonoro.
- Tenere premuto questo pulsante per selezionare un altro canale di trasmissione per gli altoparlanti posteriori wireless.

⑰ NIGHT (solo modalità DVD)

- Consente di ottimizzare la dinamica dell'uscita audio.

⑱ CD UP SAMP.

- Converte un CD musicale a una frequenza di aggiornamento più alta per ottenere una qualità audio migliore.

⑲ BASS/TREBLE

- Consente di selezionare la modalità audio BASS (toni bassi) o TREBLE (toni alti) e di utilizzare il controllo del VOLUME per modificare il livello del tono.

⑳ AUDIO

- Consente di selezionare la lingua dell'audio (DVD) o un canale audio (CD).

㉑ ZOOM

- Consente di ingrandire l'immagine sullo schermo.

㉒ TV VOL + –

- Consente di regolare il volume del televisore (solo per televisori Philips).

㉓ PLAY ►

- DISCO: consente di avviare in pausa la riproduzione.

㉔ II

- DISC (DISCO): consente di mettere in pausa la riproduzione.

㉕ DISC MENU

- Consente di accedere o uscire dal menu del contenuto del disco.
- Solo per VCD versione 2.0; In modalità stop, consente di attivare/disattivare la modalità di controllo della riproduzione (PBC). Durante la riproduzione, consente di tornare al menu principale.

㉖ RETURN/TITLE

- Consente di tornare al menu precedente.
- Consente di visualizzare il menu del titolo del disco (se disponibile).

㉗ Tastierino numerico (0-9)

- Consente di digitare il numero del brano/titolo del disco.
- Consente di digitare il numero di una stazione radio preimpostata.

㉘ DIM

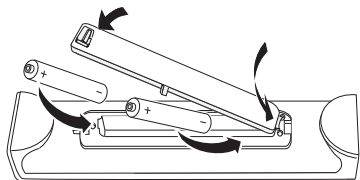
- Consente di selezionare i vari livelli di luminosità del display.
- Tenere premuto questo tasto per impostare la funzione del timer di spegnimento automatico.

㉙ STANDBY

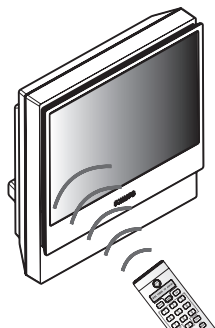
- Consente di attivare la modalità standby.

Telecomando (continua)

Uso del telecomando



- 1 Aprire il vano batteria.
- 2 Inserire due batterie modello R06 o AA, seguendo le indicazioni (+ -) riportate all'interno del vano batteria.
- 3 Chiudere il coperchio.



- 4 Puntare il telecomando in direzione del sensore (IR) situato sul pannello anteriore del sistema DVD.
- 5 Selezionare la sorgente che si desidera controllare premendo il pulsante **SOURCE** sul telecomando.
- 6 Selezionare la funzione desiderata (ad esempio, **◀◀** o **▶▶**).

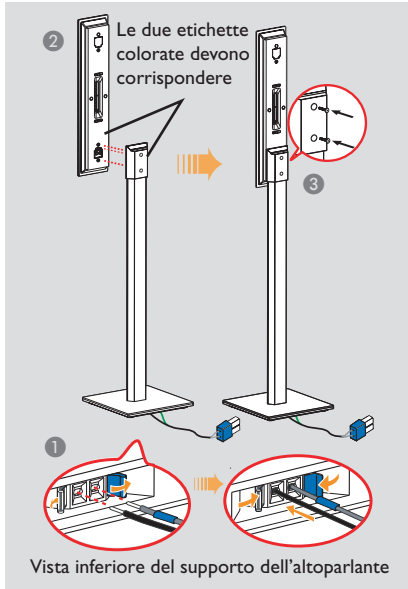
ATTENZIONE!

- Rimuovere le batterie se consumate o se il telecomando deve rimanere a lungo inutilizzato.
- Non utilizzare combinazioni di batterie diverse (vecchie e nuove, al carbonio e alcaline, ecc.).
- Inserire correttamente le batterie poiché contengono sostanze chimiche.

Collegamenti di base

Italiano

Punto 1: Assemblare gli altoparlanti



- 1 Collegare il supporto dell'altoparlante al filo dell'altoparlante in dotazione. Il colore del cavo dell'altoparlante deve corrispondere al colore della presa situata alla base del supporto dell'altoparlante.
→ Spostare verso il basso la linguetta della presa mentre si inserisce la parte scoperta del filo dell'altoparlante nell'apposito foro. Quindi rilasciare la linguetta in modo questa blocchi il filo in posizione.
- 2 L'etichetta colorata sul retro dell'altoparlante deve corrispondere all'etichetta all'interno del supporto. Posizionare gli altoparlanti come illustrato e verificare che i connettori siano inseriti. Vedere la figura in alto.

- 3 Fissare il supporto dell'altoparlante con le viti in dotazione.

Suggerimenti utili:

- Quando si inserisce il cavo dell'altoparlante, assicurarsi che la parte del filo coperta non sia bloccata dalla linguetta della presa.

Punto 2: Regolazione della posizione per risultati ottimali

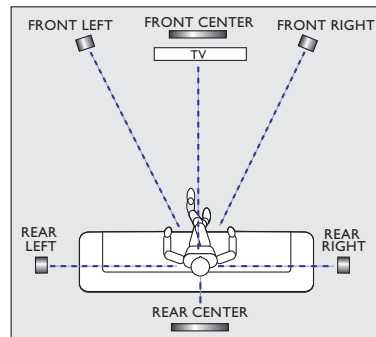
Il sistema Home Theatre Philips HTS9800W consente una semplice installazione. Tuttavia, per ottimizzare la qualità del suono, è necessario posizionare il sistema in modo appropriato.

- Gli schemi di posizionamento mostrati di seguito rappresentano solo degli esempi per ottenere le massime prestazioni da questo prodotto. È infatti possibile trovare altre soluzioni più adatte all'ambiente in cui viene installato il sistema, che consentono un ascolto migliore.

Posizionamento degli altoparlanti

Quando si posizionano gli altoparlanti, assicurarsi che:

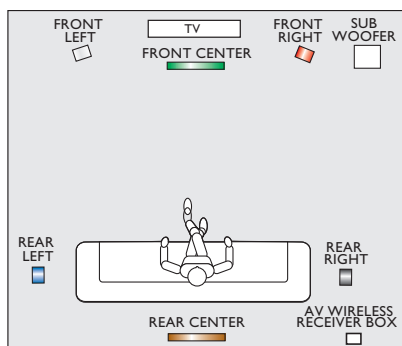
- Gli altoparlanti centrali (FRONT CENTER e REAR CENTER, CENTRALE ANTERIORE e CENTRALE POSTERIORE) siano posizionati alla stessa altezza e al normale livello di ascolto dell'orecchio per garantire una prestazione ottimale.
- Gli altoparlanti frontali siano posizionati a uguale distanza dal televisore, quello ANTERIORE DESTRO (FRONT RIGHT) sul lato destro e quello ANTERIORE SINISTRO (FRONT LEFT) sul lato sinistro (come illustrato in basso).
- Gli altoparlanti posteriori siano posizionati a uguale distanza dall'altoparlante CENTRALE POSTERIORE (REAR CENTER); l'altoparlante POSTERIORE DESTRO (REAR RIGHT) sul lato destro e quello POSTERIORE SINISTRO (REAR LEFT) sul lato sinistro (come illustrato in basso).



Collegamenti di base (continua)

Posizionamento del subwoofer

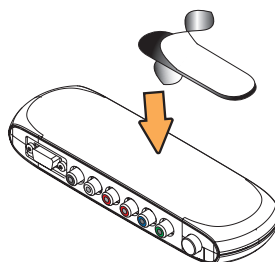
Per prestazioni ottimali, posizionare il subwoofer AV in un angolo della stanza, ad almeno un metro dal televisore. Regolarne la posizione fino a ottenere una qualità audio armoniosa tra il subwoofer e gli altoparlanti.



Posizionamento della scatola di giunzione

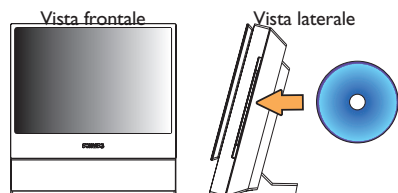
Per nascondere il cavo di collegamento, è possibile posizionare la scatola di giunzione dietro il televisore, uno scaffale o il tavolo.

Per il fissaggio, applicare un lato della striscia di velcro fornita in dotazione sulla scatola di giunzione e l'altro lato nella posizione in cui si desidera fissare la scatola.



Posizionamento del sistema DVD

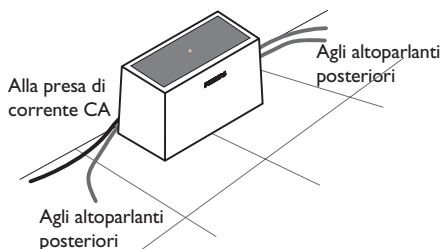
Lasciare ampio spazio sul lato destro per facilitare la gestione dei dischi.



Posizionamento del ricevitore wireless AV

È possibile collocare il ricevitore wireless AV sul lato posteriore della stanza e ad una distanza tale da consentirne il collegamento agli altoparlanti CENTRALE POSTERIORE, POSTERIORE SINISTRO e POSTERIORE DESTRO.

- Assicurarsi che il ricevitore wireless AV sia installato accanto a una presa AC e in una posizione che consenta di raggiungere facilmente la presa di corrente AC.
- Assicurarsi che il lato anteriore del ricevitore wireless AV (sul quale è apposto il logo Philips) sia rivolto verso il sistema DVD.
- Per garantire prestazioni wireless ottimali, assicurarsi che il ricevitore wireless AV non sia posizionato in un'area chiusa.



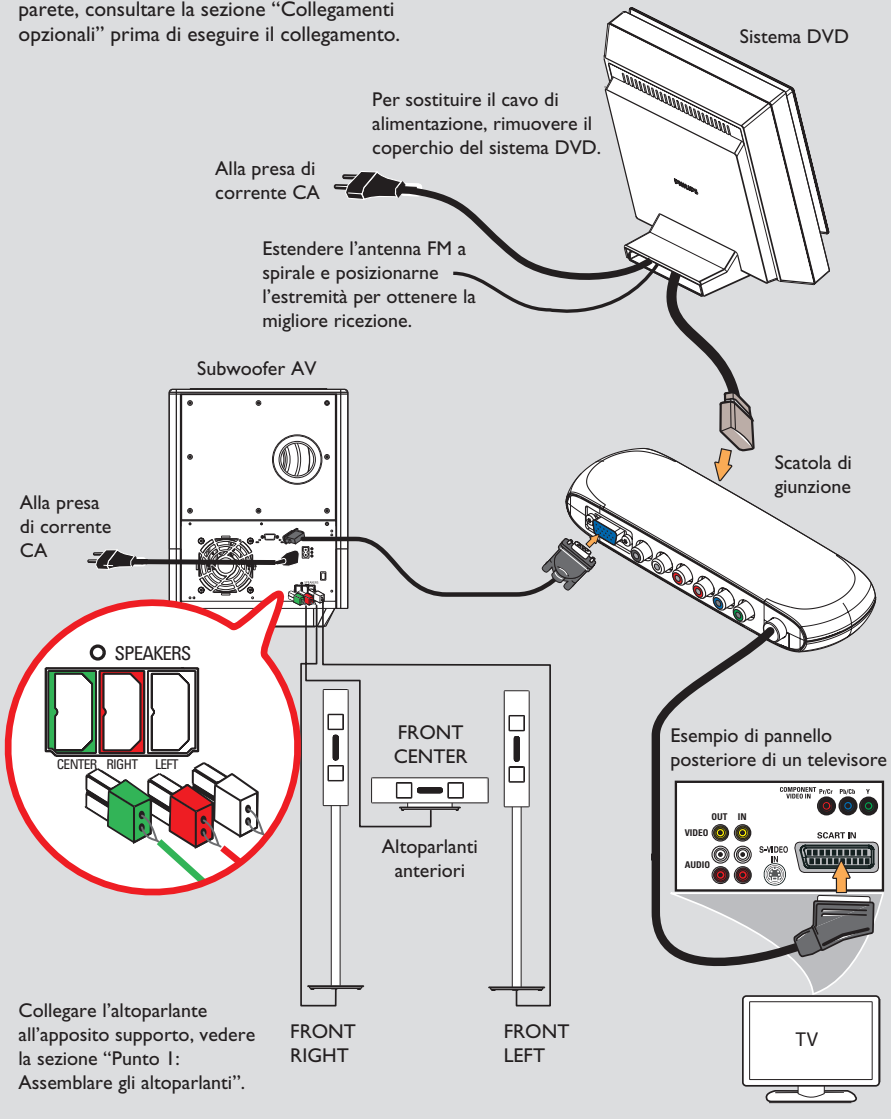
Collegamenti di base (continua)

Italiano

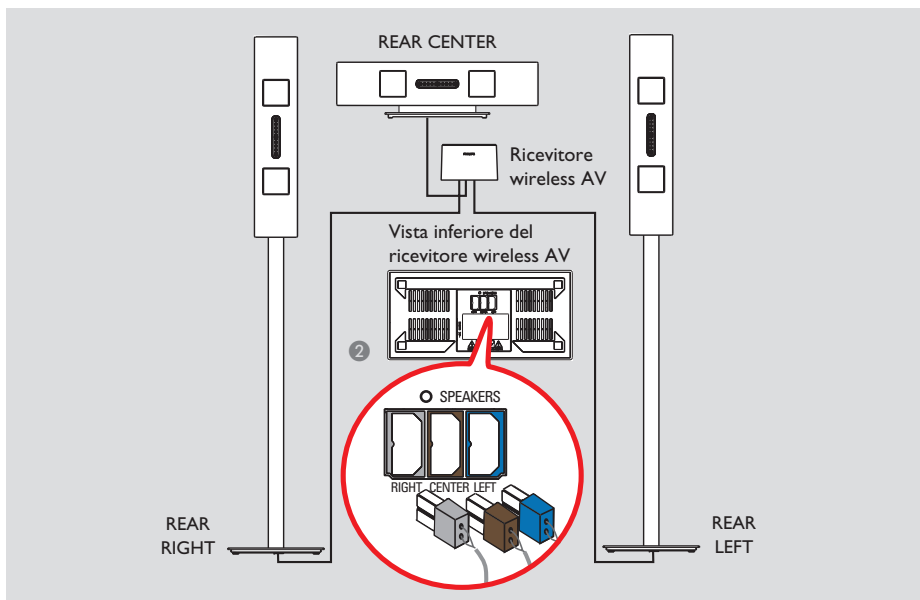
Punto 3: Connessione del sistema DVD, del subwoofer AV e degli altoparlanti anteriori

Operazioni preliminari

Se si desidera montare il sistema DVD alla parete, consultare la sezione "Collegamenti opzionali" prima di eseguire il collegamento.



Collegamenti di base (continua)



Punto 4: Collegamento degli altoparlanti posteriori wireless

È necessario collegare gli altoparlanti posteriori (REAR LEFT/ REAR RIGHT/ REAR CENTER) al ricevitore wireless AV che riceve segnali dal sistema DVD.

Operazioni preliminari

Se si desidera montare gli altoparlanti DVD alla parete, consultare la sezione "Collegamenti opzionali" prima di effettuare il collegamento.

- 1 Collegare la parte scoperta del filo dell'altoparlante all'apposita presa situata alla base di ciascun supporto. Vedere la sezione "Punto 1: Assemblare gli altoparlanti".

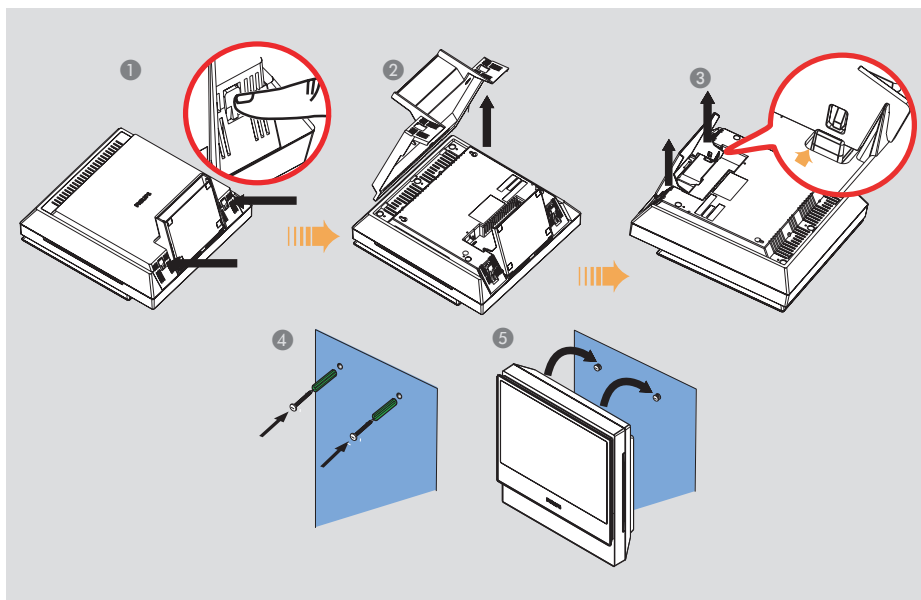
- 2 Collegare le spine degli altoparlanti alle prese corrispondenti situate sulla base del ricevitore wireless AV. Per facilitare l'operazione, la presa di ogni altoparlante è stata contrassegnata da un diverso codice colore: REAR RIGHT (grigio), REAR CENTER (marrone) e REAR LEFT (blu).

Suggerimenti utili:

- Per evitare rumori non desiderati, non posizionare gli altoparlanti posteriori troppo vicino al sistema DVD, all'adattatore di alimentazione CA, al televisore o ad altre fonti di irradiazione.

Collegamenti opzionali

Italiano



Montaggio a parete del sistema DVD

È possibile scegliere di montare a parete il sistema DVD. Selezionare una posizione, verificando l'assenza di ostacoli a destra dell'alloggiamento dei dischi.

Attenzione

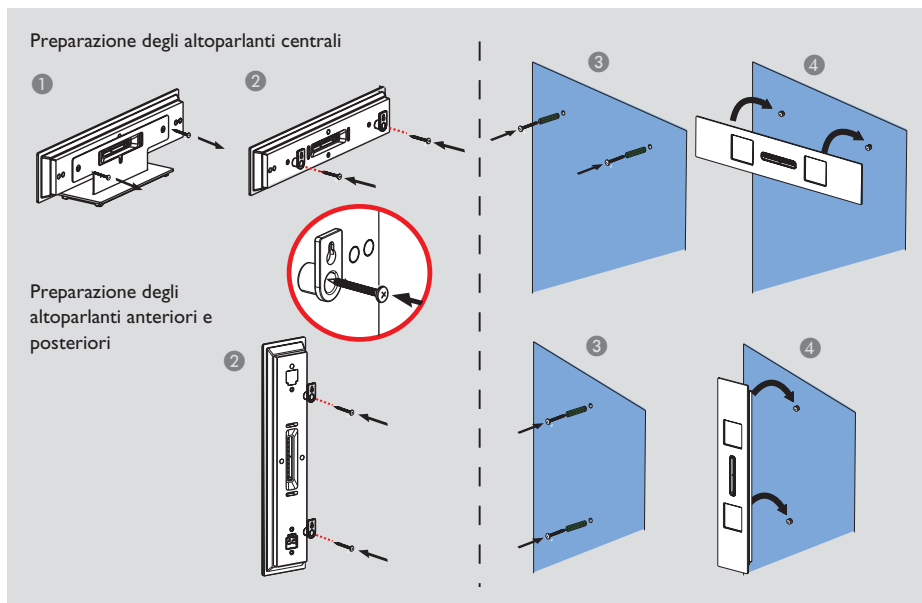
Per forare le pareti con un trapano e inserire nei fori le viti di montaggio (non fornite), rivolgersi a personale qualificato. NON eseguire autonomamente queste operazioni per evitare danni alle apparecchiature o alle persone.

Suggerimenti utili:

– Philips declina ogni responsabilità per qualsiasi incidente o danno derivante da errori di assemblaggio e montaggio, da usi scorretti o da cause naturali.

- 1 Posizionare il sistema DVD su una superficie liscia con il lato anteriore rivolto verso il basso. Assicurarsi che la base del sistema sia rivolta verso l'alto. Premere i fermi situati su entrambi i lati per rilasciare il coperchio posteriore del sistema.
- 2 Sollevare il coperchio posteriore e rimuoverlo dal sistema DVD.
- 3 Premere i fermi situati all'interno del supporto per rimuovere la base del sistema DVD.
- 4 Forare la parete con un trapano, quindi inserire i tasselli di gomma e le viti (non forniti) nei fori.
- 5 Agganciare saldamente il sistema DVD alle viti, assicurandosi che siano ben fissate alle staffe poste sul retro del sistema DVD per bloccarlo in posizione.

Collegamenti opzionali (continua)



Montaggio a parete degli altoparlanti

È possibile montare a parete gli altoparlanti.

Attenzione

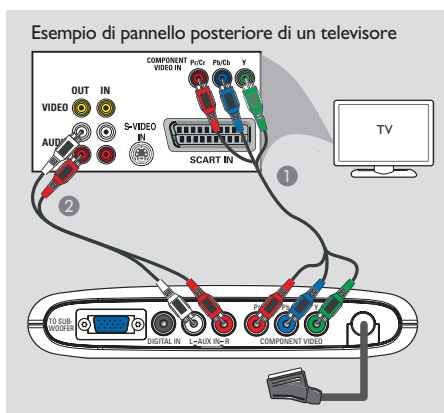
Per forare le pareti con un trapano e inserire nei fori le viti di montaggio (non fornite), rivolgersi a personale qualificato. NON eseguire autonomamente queste operazioni per evitare danni alle apparecchiature o alle persone.

Suggerimenti utili:

– Philips declina ogni responsabilità per qualsiasi incidente o danno derivante da errori di assemblaggio e montaggio, da usi scorretti o da cause naturali.

- ① È necessario effettuare questa operazione solo per l'altoparlante centrale. Per rimuovere il supporto dell'altoparlante centrale, svitare e rimuovere le viti che si trovano sul retro dell'altoparlante. Vedere le figure in alto.
- ② Fissare saldamente le staffe sul retro degli altoparlanti utilizzando le viti fornite.
- ③ Effettuare i fori nell'area della parete dove si desidera montare gli altoparlanti. Inserire i tasselli di gomma e le viti (non fornite) nei fori effettuati sulla parete.
- ④ Agganciare l'altoparlante alle viti, assicurandosi che queste siano fissate in modo saldo alle staffe sul retro dell'altoparlante.

Collegamenti opzionali (continua)



Collegamento a un televisore a scansione progressiva

IMPORTANTE!

– La qualità video a scansione progressiva è disponibile solo se si utilizza un apparecchio TV a scansione progressiva collegato alle prese **Y Pb Pr**.
– **NON** collegare simultaneamente le prese **SCART** e **Y Pb Pr** a un televisore poiché potrebbe influire sulla qualità dell'immagine.

- 1 Utilizzare i cavi Component Video (rosso/blu/verde, non forniti) per collegare le prese **Y Pb Pr** della scatola di giunzione alle prese di uscita Component Video corrispondenti (o etichettate come Y Pb/Cb Pr/Cr o YUV) sul televisore.
- 2 Non collegare la presa SCART della scatola di giunzione al televisore.
- 3 Per ascoltare i canali televisivi tramite il sistema DVD, utilizzare dei cavi audio (bianco/rosso, non forniti) per collegare le uscite **AUX IN** alle corrispondenti uscite **AUDIO OUT** del televisore.
- 4 Passare alla pagina 25~26 per ulteriori informazioni sulla configurazione della scansione progressiva.

Collegamento a un dispositivo compatibile HDMI

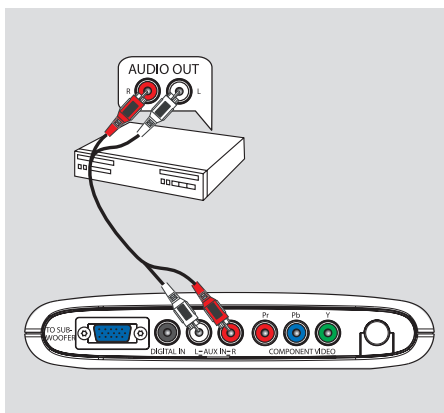
L'HDMI collega trasmissioni digitali che non siano state precedentemente alterate né compresse ottenendo la migliore qualità di immagine e di suono. Dispone di un sistema plug and play che richiede un solo cavo per entrambe le uscite audio e video.

- 1 Aprire il coperchio posteriore del sistema DVD rilasciando i due fermi situati alla base del sistema.
- 2 Utilizzare un cavo HDMI (non fornito) per collegare la presa **HDMI OUT** sul retro del sistema DVD alla presa **HDMI IN** sul dispositivo compatibile HDMI (ad esempio: televisore HDMI, compatibile HDCP).
- 3 Dopo aver effettuato i collegamenti, l'installazione e la configurazione necessari, vedere le pagine 39 e 42 per ottimizzare le impostazioni audio e video HDMI.

Suggerimenti utili:

- L'HDMI è compatibile con le versioni precedenti di alcuni dispositivi DVI grazie a una presa appropriata per l'adattatore.
- La maggior parte dei dispositivi meno recenti abilitati per DVI non è conforme allo standard HDCP e non consente la riproduzione.

Collegamenti opzionali (continua)



Collegamento a una periferica audio/video analogica

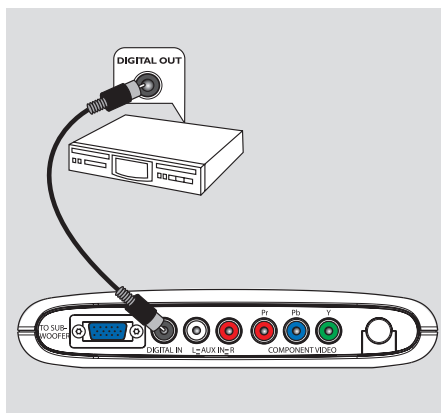
È possibile collegare una periferica audio/video analogica (ad esempio, un VCR, un decoder via cavo/satellitare, un televisore o un videoregistratore) alla scatola di giunzione per utilizzare le funzionalità audio surround del sistema Home Theatre.

- Utilizzare un cavo audio (rosso/bianco - non fornito) per collegare le prese **AUX IN (R/L)** della scatola di giunzione alle prese **AUDIO OUT** della periferica audio/video analogica.

Per riprodurre l'audio, premere ripetutamente **SOURCE** per selezionare "AUX" come sorgente.

Suggerimenti utili:

- Non è possibile effettuare registrazioni da questo sistema DVD al VCR.
- Per visualizzare l'immagine della periferica video collegata (ad esempio, un VCR), collegare la presa **VIDEO OUT** della periferica alla presa **VIDEO IN** del televisore e selezionare il canale di ingresso corretto sul televisore.



Collegamento a una periferica audio digitale

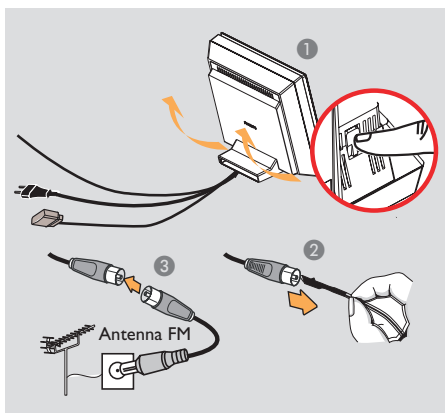
È possibile collegare una periferica audio digitale (ad esempio, un registratore di CD) alla scatola di giunzione per utilizzare le funzionalità audio surround del sistema Home Theatre.

- Utilizzare un cavo coassiale (non fornito) per collegare la presa **DIGITAL IN** della scatola di giunzione alla presa **DIGITAL OUT** di una periferica audio digitale.

Per riprodurre l'audio, premere ripetutamente **SOURCE** per selezionare "DI" come sorgente.

Suggerimenti utili:

- Se si usa una connessione digitale, non sarà possibile ascoltare o registrare la riproduzione di dischi SACD o MP3-CD.
- Per eseguire la riproduzione mediante il collegamento alla presa **DIGITAL IN**, impostare l'uscita digitale del registratore sul formato PCM.
- Per un collegamento completo e per ulteriori informazioni, fare riferimento al manuale per l'utente fornito con gli altri apparecchi utilizzati.



Collegamento al terminale esterno dell'antenna FM

Se la qualità della ricezione FM è scarsa, è possibile utilizzare un cavo coassiale FM (non fornito) per collegare il cavo coassiale FM 75 Ω (nascosto nel coperchio posteriore) direttamente al terminale esterno dell'antenna FM.

- 1 Aprire il coperchio posteriore del sistema DVD rilasciando i due fermi situati alla base del sistema.
- 2 Scollegare l'antenna a "coda di maiale" FM dal cavo coassiale FM 75 Ω .
- 3 Collegare il cavo coassiale FM 75 Ω a un'estremità del cavo coassiale FM collegato al terminale esterno dell'antenna FM.

Suggerimenti utili:

– Per evitare interferenze non desiderate, posizionare le antenne a una distanza ragionevole dal televisore, dal videoregistratore o da altre fonti di irradiazione.

Per cominciare...

Punto 1: Accensione del sistema DVD

- Premere ripetutamente il pulsante **SOURCE** (SORGENTE) sul sistema DVD per selezionare:
DISC → TUNER FM → TV → AUX
→ DI → DISC

Selezione della modalità standby

- Premere **STANDBY**  sul telecomando.
→ Sul display viene visualizzato il messaggio "Standby", quindi si dissolve gradualmente.

Punto 2: Ricerca del canale di visualizzazione corretto

Operazioni preliminari

Prima di procedere, assicurarsi di aver completato tutti i collegamenti necessari.

- 1 Premere ripetutamente il pulsante **SOURCE** sul telecomando fino a visualizzare "DISC" (DISCO) sul display.
- 2 Accendere il televisore e impostare il canale di ingresso Video corretto. Sullo schermo del televisore viene visualizzato lo sfondo color blu del DVD.
→ Oppure è possibile andare al canale 1 del televisore e premere ripetutamente il tasto Channel (Canale) fino a che non viene visualizzato il canale di ingresso Video.
→ Di solito questo canale si trova tra i canali dal numero inferiore e quelli dal numero maggiore e può essere denominato FRONT, A/V IN, VIDEO. Per ulteriori informazioni vedere il manuale della TV.
→ Oppure sul telecomando del televisore potrebbe essere presente un pulsante o un tasto che consente di scegliere fra le differenti modalità video.

SUGGERIMENTO: Premere  per tornare alla voce di menu precedente.
Premere **SYSTEM MENU** per uscire dal menu.

Per cominciare... (continua)

Italiano

Punto 3: Impostazione della lingua

Le opzioni della lingua, variano a seconda del paese in cui si risiede. Potrebbe non corrispondere alle illustrazioni che si trovano nel manuale per l'utente.

Lingua del display OSD (On-screen display)

La lingua del display OSD del sistema DVD rimane quella impostata dall'utente, indipendentemente dalle modifiche apportate alla lingua del disco DVD.

- 1 In modalità 'DISC' (Disco), premere **SYSTEM MENU**.
- 2 Premere ► per selezionare { **General Setup Page** } (Pagina Impostazioni Generali).
- 3 Utilizzare i tasti ▲▼ per selezionare { **OSD Language** } (Lingua OSD), quindi premere ►.



General Setup Page	
Disc Lock	
OSD Language	English
Screen Saver	Espanol
DivX(R) VOD Code	Français
	Português

- 4 Utilizzare i tasti ▲▼ per selezionare la lingua desiderata, quindi premere **OK** per confermare.

Lingua dell'audio, dei sottotitoli e del menu per la riproduzione di un DVD

Per la riproduzione del DVD, è possibile selezionare le impostazioni della lingua desiderata. Se la lingua selezionata è disponibile sul disco DVD, il sistema DVD riproduce automaticamente il disco in quella lingua. In caso contrario, viene utilizzata la lingua predefinita sul disco.

- 1 Premere ■ due volte per interrompere la riproduzione (se attiva), quindi premere **SYSTEM MENU**.
- 2 Premere ripetutamente ► per selezionare { **Preference Page** } (Pagina Preferenze).
- 3 Utilizzare i tasti ▲▼ per selezionare una delle opzioni riportate di seguito, quindi premere ►.



Preference Page	
Audio	English
Subtitle	Espanol
Disc Menu	Français
Parental	Português
PBC	Suomi
MP3/JPEG Nav	
Password	
DivX Subtitle	
Default	

{ **Audio** }

Consente di selezionare la lingua dell'audio preferita per la riproduzione del DVD.

{ **Subtitle** } (Sottotitoli)

Consente di selezionare la lingua dei sottotitoli preferita per la riproduzione del DVD.

{ **Disc Menu** } (Menu Disco)

Consente di selezionare la lingua del menu disco preferita per la riproduzione del DVD.

SUGGERIMENTO: Premere ◀ per tornare alla voce di menu precedente.
Premere **SYSTEM MENU** per uscire dal menu.

Per cominciare... (continua)

- ④ Utilizzare i tasti ▲▼ per selezionare la lingua desiderata, quindi premere **OK** per confermare.

Se la lingua desiderata non figura nell'elenco, selezionare { Others } (Altro). Utilizzare il **tastierino numerico (0-9)** sul telecomando per inserire il codice di 4 cifre relativo alla lingua desiderata 'XXXX' (vedere pagina 256) e premere **OK** per confermare.

- ⑤ Ripetere i punti ③ ~ ④ per le altre impostazioni.

Suggerimenti utili:

– Durante la riproduzione del DVD, è possibile cambiare la lingua dell'audio e dei sottotitoli premendo i pulsanti **AUDIO** e **SUBTITLE** sul telecomando. In ogni caso, ciò non modifica le impostazioni predefinite precedentemente selezionate.

– Per alcuni DVD, è possibile modificare la lingua dei sottotitoli, dell'audio e del menu solo tramite il menu del disco DVD.

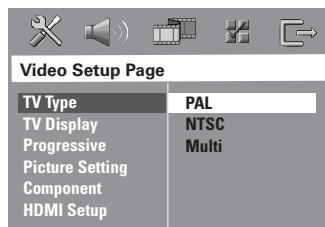
Punto 4: Impostazione del televisore

Selezione del sistema colore corrispondente

Il sistema colore del registratore DVD deve corrispondere a quello del disco DVD e del televisore. Solo in questo modo è possibile riprodurre un DVD su questo sistema. Prima di modificare il sistema del televisore, definire il sistema colore.

- ① In modalità 'DISC' (Disco), premere **SYSTEM MENU** sul telecomando.
- ② Premere ripetutamente ► per selezionare { **Video Setup Page** } (Pag Impost Video).

- ③ Premere ▼ per selezionare { **TV Type** } (Tipo TV), quindi premere ►.



{ PAL }

Selezionare questa opzione se il televisore collegato dispone del sistema colore PAL. In questo modo, il segnale video di un disco NTSC verrà convertito in formato PAL.

{ NTSC }

Selezionare questa opzione se il televisore collegato dispone del sistema colore NTSC. In questo modo, il segnale video di un disco PAL verrà convertito in formato NTSC.

{ Multi }

Selezionare questa opzione se il televisore collegato è compatibile con il formato NTSC e PAL (multisistema). Il formato di output corrisponderà al segnale video del disco.

- ④ Selezionare l'opzione desiderata e premere **OK** per confermare.
- ➔ Attenersi alle istruzioni visualizzate sul televisore per confermare le selezioni (se effettuate).
- ➔ Se l'immagine dello schermo del televisore è vuota o distorta, attendere 15 secondi per il ripristino automatico.

SUGGERIMENTO: Premere ◀ per tornare alla voce di menu precedente.
Premere **SYSTEM MENU** per uscire dal menu.

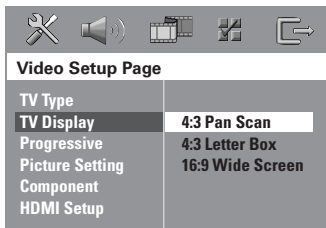
Per cominciare... (continua)

Italiano

Impostazione della visualizzazione TV

Impostare il formato del sistema DVD in modo che corrisponda a quello del tipo di televisore collegato. È necessario che il formato selezionato sia disponibile sul disco. In caso contrario, le impostazioni del display del televisore non modificheranno l'immagine durante la riproduzione.

- 1 In modalità 'DISC' (Disco), premere **SYSTEM MENU** sul telecomando.
- 2 Premere ripetutamente ► per selezionare { **Video Setup Page** } (Pag Impost Video).
- 3 Premere ▼ per selezionare { **TV Display** } (Visualizz TV), quindi premere ►.



{ 4:3 Pan Scan }

Selezionare questa opzione se si possiede un televisore tradizionale e si desidera che entrambe le estremità dell'immagine siano ritagliate o formattate per adeguarsi allo schermo del televisore.



{ 4:3 Letter Box }

Selezionare questa opzione se si possiede un televisore convenzionale. In questo caso, viene visualizzata un'immagine panoramica con delle bande nere nella parte superiore e inferiore dello schermo.



{ 16:9 Wide Screen }

(Wide Screen da 16:9)
Selezionare questa opzione se si possiede un televisore con widescreen.



- 4 Selezionare l'opzione desiderata e premere **OK** per confermare.

Configurazione della funzione Scansione progressiva (solo per apparecchi TV abilitati)

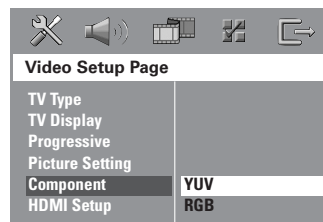
Il display a scansione progressiva visualizza il doppio del numero di fotogrammi per secondo rispetto alla scansione interlacciata tipica di un sistema TV standard. Grazie a un numero di linee praticamente raddoppiato, la scansione progressiva offre una qualità e una risoluzione dell'immagine superiore.

IMPORTANTE!

Prima di attivare la funzione di scansione progressiva, è necessario accertarsi che:

- 1) La TV possa ricevere segnali progressivi, è necessario essere in possesso di un televisore con scansione progressiva.
- 2) La scatola di giunzione sia stata collegata al televisore utilizzando Y Pb Pr (vedere pagina 19).

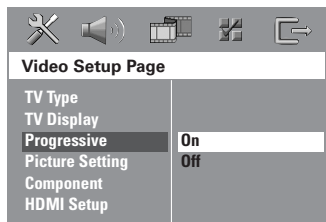
- 1 Disattivare la modalità scansione progressiva del televisore oppure attivare la modalità interlacciata (fare riferimento al manuale utente del televisore).
- 2 Premere il pulsante **SOURCE** (SORGENTE) fino a visualizzare "DISC" (DISCO) sul display.
- 3 Accendere il televisore e selezionare il canale di ingresso video corretto.
→ Sul televisore viene visualizzata la schermata blu di sfondo del DVD.
- 4 Premere **SYSTEM MENU** sul telecomando.
- 5 Premere ► per selezionare { **Video Setup Page** } (Pag Impost Video).
- 6 Selezionare { **Component** } (Componente) > { **YUV** }, quindi **OK** per confermare.



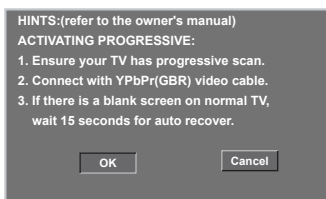
SUGGERIMENTO: Premere ◀ per tornare alla voce di menu precedente.
Premere **SYSTEM MENU** per uscire dal menu.

Per cominciare... (continua)

- 7 Selezionare { **Progressive** } (Progressiva) > { **ON** } (Attivata), quindi premere **OK** per confermare.



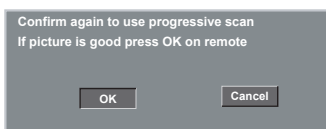
- 8 Sul televisore viene visualizzato il menu riportato di seguito.



- 9 Premere ◀ per selezionare la voce **OK** nel menu, quindi premere **OK** per confermare.

A questo punto, non verrà visualizzata alcuna immagine sul televisore finché non si attiva la modalità di scansione progressiva.

- 10 Attivare la modalità di scansione progressiva del televisore (fare riferimento al manuale utente del televisore).
→ Sul televisore viene visualizzato il menu riportato di seguito.



- 11 Premere ◀ per selezionare la voce **OK** nel menu, quindi premere **OK** per confermare.
→ La configurazione è stata completata ed è quindi possibile visualizzare immagini di qualità superiore.

Se non viene visualizzata alcuna immagine:

- Attendere 15 secondi per il ripristino automatico.
OPPURE
- 1 Disattivare la funzione Scansione progressiva premendo ▲ (EJECT) sul pannello anteriore.
- 2 Premere ► sul telecomando.
- 3 Premere **SUBTITLE** sul telecomando.
→ Sul televisore viene visualizzata la schermata blu di sfondo del DVD.

Suggerimenti utili:

– Alcuni televisori a scansione progressiva e ad alta definizione non sono pienamente compatibili con questo sistema DVD. Pertanto, durante la riproduzione di dischi DVD video nella modalità di scansione progressiva, le immagini possono apparire poco naturali. In tal caso, disattivare la modalità di scansione progressiva sia sul sistema DVD che sul televisore.

SUGGERIMENTO: Premere ◀ per tornare alla voce di menu precedente.
Premere **SYSTEM MENU** per uscire dal menu.

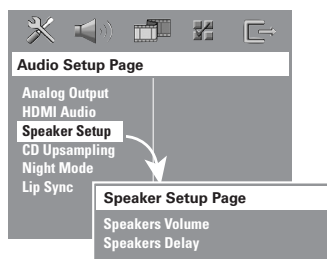
Punto 5: Impostazione del canale degli altoparlanti

È possibile impostare i tempi di ritardo (solo per gli altoparlanti centrali e surround) e il livello del volume dei singoli altoparlanti in modo tale da ottimizzare il suono in base all'ambiente e alla configurazione.

Operazioni preliminari

- Premere il pulsante **SURR.** sul telecomando per selezionare la modalità surround multicanale prima di regolare le impostazioni degli altoparlanti.
- In caso di audio distorto, premere e tenere premuto il pulsante **SOUND** per selezionare un canale di trasmissione differente per gli altoparlanti posteriori wireless.

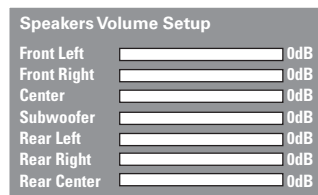
- 1 Premere **■** per interrompere la riproduzione, quindi premere **SYSTEM MENU**.
- 2 Premere ripetutamente **►** per selezionare { **Audio Setup Page** } (Pagina Impostazioni Audio).
- 3 Premere **▲▼** per selezionare { **Speaker Setup Page** } (Impostazioni casse), quindi premere **►**.



- 4 Accedere al relativo sottomenu premendo **►**.
- 5 Premere **▲▼** per selezionare una alla volta le opzioni riportate di seguito, quindi premere **►**.

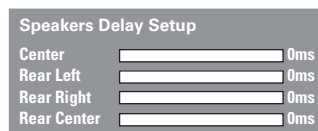
{ **Speakers Volume** } (Vol Altoparl)

- Consente di impostare il livello del volume dei singoli altoparlanti (-6dB – +6dB).



{ **Speakers Delay** } (Ritar Altoparl)

- Consente di impostare i tempi di ritardo in base alla posizione di ascolto/ la distanza per gli altoparlanti centrali e surround.



Note: l'aumento o la diminuzione di 1 ms di ritardo equivale a una modifica di 30 cm di distanza. Selezionare un tempo di ritardo maggiore quando gli altoparlanti posteriori sono più vicini all'ascoltatore rispetto a quelli anteriori.

- 6 Premere **◀►** per regolare l'impostazione più adatta alla modalità surround.
- 7 Premere **OK** per confermare.

Suggerimenti utili:

- Selezionare un tempo di ritardo maggiore quando gli altoparlanti posteriori sono più vicini all'ascoltatore rispetto a quelli anteriori.
- Il segnale di test tone verrà generato automaticamente per verificare il livello audio di ogni altoparlante.

SUGGERIMENTO: Premere **◀** per tornare alla voce di menu precedente.
Premere **SYSTEM MENU** per uscire dal menu.

Funzionamento del disco

Dischi riproducibili



Il sistema Home Theatre DVD è in grado di leggere:

- DVD Video (Digital Versatile Disc)
- CD Video (VCD)
- Super Video CD (SVCD)
- Super Audio CD (SACD)
- DVD finalizzati $\pm$ DVD Registrabili [Riscrivibili] (DVD $\pm$ R[W])
- Compact Disc Audio (CD) su CD-R(W).
- Dischi MP3/ Windows Media™ Audio, file di immagini (Kodak, JPEG) su CD-R(W).
 - Formato JPEG/ISO 9660/UDF
 - Risoluzione JPEG supportata fino a 3072 x 2048
 - Frequenze di campionamento supportate: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
 - Velocità di trasferimento supportate: 32~256 (kbps), velocità di conversione variabili
- File MPEG-4 su CD-R[W]:
 - Profilo semplice
 - Profilo semplice avanzato (640 - 480)
- File DivX su CD-R[W]/DVD+R[W]:
 - DivX 3.1 I, 4.x, 5.x e 6.x
 - Supporta QPEL (Quarter Pixel).
- File DivX su CD-R[W]/DVD+R[W]:

Codici regionali per dischi DVD

I dischi e i lettori DVD sono progettati con delle limitazioni regionali. Prima di riprodurre un disco, assicurarsi che la regione a cui è destinato il disco coincida con quella del lettore in uso. Il codice regionale relativo a questo sistema DVD è riportato sul pannello posteriore.

IMPORTANTE!

- Se sullo schermo del televisore viene visualizzata l'icona di divieto ($\emptyset$ o X) quando viene premuto un pulsante, significa che la funzione non è al momento disponibile o non è disponibile sul disco inserito.
- Non inserire altri oggetti nel cassetto del disco. Queste operazioni potrebbero causare problemi di funzionamento del lettore.

Suggerimenti utili:

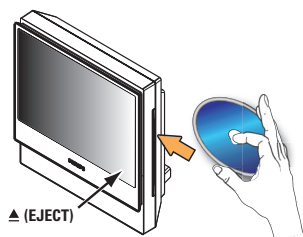
- La riproduzione di un disco CD-R/RW o DVD-R/RW potrebbe non essere sempre possibile in base al tipo di disco o alle modalità di registrazione.
- Se non si riesce a riprodurre un disco, rimuovere il disco e inserirne uno diverso. Questo sistema DVD non è in grado di riprodurre i dischi formattati in modo non corretto.

SUGGERIMENTO: È possibile che le funzioni operative qui descritte non siano disponibili per alcuni dischi. Fare sempre riferimento alle istruzioni fornite con i dischi.

Funzionamento del disco (continua)

Riproduzione di un disco

- 1 Premere il pulsante **SOURCE** (SORGENTE) fino a visualizzare "DISC" (DISCO) sul display.
- 2 Accendere il televisore e impostare il canale Video In corretto (consultare la sezione "Ricerca del canale di visualizzazione corretto").
→ Sullo schermo del televisore viene visualizzato lo sfondo color blu del DVD.
- 3 Inserire un disco nell'alloggiamento del disco.
→ Verificare che l'etichetta del disco sia rivolta verso l'esterno. Per i dischi a doppia faccia, caricare il disco con il lato che si desidera riprodurre rivolto verso l'esterno.
→ Quando si carica un disco da 8 cm, inserirlo al centro del caricatore di dischi.



- 4 La riproduzione verrà avviata automaticamente.
→ Se sul televisore viene visualizzato il menu del disco, vedere pagina 30 "Uso del menu del disco".
→ Se il disco è bloccato dal controllo genitori, è necessario immettere la password a sei cifre (vedere pagina 44).
- 5 Per rimuovere il disco, premere ▲ (ESPELLI) o tenere premuto ■ sul telecomando.

Comande di base per la riproduzione

Sospensione della riproduzione

- Durante la riproduzione, premere ►|| (PLAY PAUSE) o || sul telecomando.
→ Per riprendere la riproduzione, premere nuovamente ►|| (oppure PLAY ► u sul telecomando).

Selezione di un altro brano/capitolo

- Premere ◀◀/ ▶▶ (PREC / SUCC) o usare il **tastierino numerico (0-9)** per immettere il numero di un brano/capitolo.
→ Se è attiva la modalità di ripetizione di un brano, premere nuovamente ◀◀ per riprodurre lo stesso brano/capitolo.

Ricerca indietro e in avanti

- Tenere premuto ◀◀/ ▶▶ (PREC / SUCC).
→ Durante la ricerca, premere ripetutamente ◀◀/ ▶▶ per diminuire/aumentare la velocità di ricerca.
→ Per riprendere la riproduzione normale, premere ►|| (o PLAY ► sul telecomando).

Interruzione della riproduzione

- Premere ■ (STOP).

SUGGERIMENTO: È possibile che le funzioni operative qui descritte non siano disponibili per alcuni dischi. Fare sempre riferimento alle istruzioni fornite con i dischi.

Funzionamento del disco (continua)

Selezione di varie funzioni di riproduzione, a ripetizione o casuale

- Durante la riproduzione di un disco, premere ripetutamente **REPEAT** sul telecomando per scegliere una modalità di ripetizione della riproduzione.

DVD

- RPT ONE (ripetizione capitolo)
- RPT TT (ripetizione titolo)
- SHUFFLE (riproduzione casuale)
- RPT SHF (ripeti riproduzione casuale)
- RPT OFF (disattiva modalità di ripetizione)

VCD/SVCD/CD

- RPT ONE (ripetizione brano)
- RPT ALL (ripetizione disco)
- SHUFFLE (riproduzione casuale)
- RPT SHF (ripeti riproduzione casuale)
- RPT OFF (disattiva modalità di ripetizione)

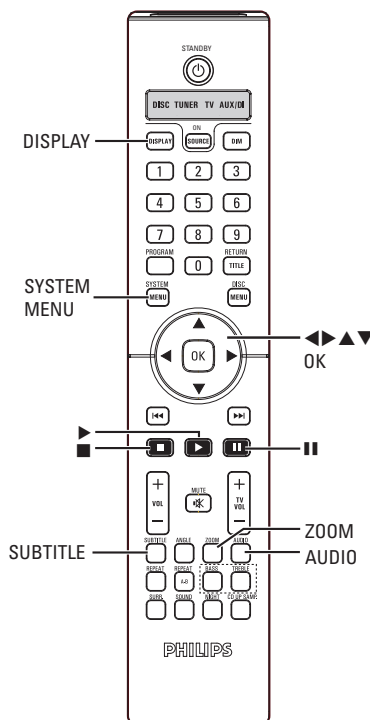
MP3/SACD/DivX/Windows Media™ Audio

- RPT ONE (ripetizione brano)
- RPT ALL/FLD (ripetizione cartella)
- SHUFFLE (riproduzione casuale)
- RPT OFF (disattiva modalità di ripetizione)

Suggerimenti utili:

- La ripetizione della riproduzione non è possibile su VCD quando la modalità PBC è attiva.

Ulteriori funzioni di riproduzione per i dischi video (DVD/VCD/ SVCD)



Uso del menu del disco

Una volta caricato il disco, in base al formato, è possibile che venga visualizzato un menu sullo schermo del televisore.

Per selezionare una voce o una funzione di riproduzione

- Utilizzare i tasti ◀▶▲▼ o il **tastierino numerico (0-9)** sul telecomando, quindi premere **OK** per avviare la riproduzione.

Per accedere o uscire dal menu

- Premere **DISC MENU** sul telecomando.

SUGGERIMENTO: È possibile che le funzioni operative qui descritte non siano disponibili per alcuni dischi. Fare sempre riferimento alle istruzioni fornite con i dischi.

Funzionamento del disco (continua)

Italiano

Visualizzazione delle informazioni di riproduzione

Il sistema DVD è in grado di visualizzare le informazioni di riproduzione del disco (ad esempio, il titolo o il numero di capitolo, il tempo di riproduzione trascorso, la lingua dell'audio e dei sottotitoli); è inoltre possibile eseguire numerose operazioni senza interrompere la riproduzione del disco.

- 1 Durante la riproduzione, premere **DISPLAY**.
→ Sullo schermo del televisore viene visualizzato un elenco delle informazioni disponibili.

DVD

Menu ▶	
Title	02/02
Chapter	02/14
Audio	5.1CH
Subtitle	Off ▼
Bitrate ██████████ Title Elapsed 0:29:17	

VCD/SVCD

Menu ▶	
Track	01/02
Disc Time	0:49:17
Track Time	0:03:43
Repeat	Off ▼
Time Disp.	Total Elapsed
Bitrate ██████████ Total Elapsed 0:29:17	

- 2 Utilizzare i tasti ▲▼ per visualizzare le informazioni e premere **OK** per selezionare l'informazione desiderata.
- 3 Utilizzare il **tastierino numerico (0-9)** per digitare il numero e l'orario o i tasti ▲▼ per effettuare la selezione, quindi premere **OK** per confermare.
→ La riproduzione varia in base all'orario impostato o al titolo/ capitolo/brano selezionato.

Ripresa della riproduzione del disco dall'ultimo punto di arresto

Questo sistema DVD è in grado di riprendere la riproduzione del disco dall'ultimo punto in cui è stata interrotta (funzione disponibile solo per gli ultimi 10 dischi registrati senza menu).

- 1 Caricare uno degli ultimi 10 dischi riprodotti.
- 2 Quando sul display viene visualizzato "LOADING" (Caricamento), premere **PLAY** ▶ (o ▶|| u sul display) per avviare la riproduzione dall'ultimo punto di arresto.

Per annullare la modalità di ripresa

- 3 In modalità Stop, premere nuovamente ■ (STOP).

Ingrandimento tramite zoom

Questa funzione consente di ingrandire l'immagine sullo schermo televisivo ed eseguire una panoramica dell'immagine ingrandita.

- 1 Durante la riproduzione, premere ripetutamente **ZOOM** sul telecomando per selezionare un diverso fattore zoom.
→ Utilizzare i tasti ◀▶▲▼ per spostarsi all'interno dell'immagine ingrandita.
→ La riproduzione continua.
- 2 Premere ripetutamente **ZOOM** per tornare alle dimensioni originali.

SUGGERIMENTO: È possibile che le funzioni operative qui descritte non siano disponibili per alcuni dischi. Fare sempre riferimento alle istruzioni fornite con i dischi.

Funzionamento del disco (continua)

Modifica della lingua dei sottotitoli (solo DVD)

Questa operazione funziona solo su DVD che presentano più lingue dei sottotitoli e consente di modificare la lingua con cui si desidera riprodurre il DVD.

- Premere ripetutamente **SUBTITLE** per selezionare la lingua desiderata per i sottotitoli.

Modifica della lingua della traccia audio

Questa operazione funziona solo su DVD che presentano più lingue della traccia audio e consente di modificare la lingua con cui si desidera riprodurre il DVD.

- Premere ripetutamente **AUDIO** per selezionare le lingue disponibili per l'audio.

Per VCD – modifica del canale audio

- Premere ripetutamente **AUDIO** per selezionare i canali audio disponibili forniti dal disco: STEREO, MONO LEFT (Mono Sx), MONO RIGHT (Mono Dx) o MIX MONO (Mono canale mix).

Selezione degli angoli di ripresa

Questa opzione è disponibile solo con DVD che presentano sequenze registrate da vari angoli di ripresa e consente di vedere l'immagine da diverse angolazioni.

- Premere ripetutamente **ANGLE** per selezionare gli angoli di ripresa disponibili.

Funzione di anteprima (solo VCD/ SVCD)

La riproduzione PBC consente di riprodurre i CD video in modalità interattiva seguendo il menu visualizzato. È possibile accedere a questa funzione anche selezionando il menu 'Preference Page' (Pagina Preferenze) (vedere pagina 44).

Per dischi VCD dotati della funzione PBC (Playback Control, Controllo della riproduzione) (solo versione 2.0)

- Quando la riproduzione viene interrotta, premere **DISC MENU** per selezionare 'PBC ON' (PBC Attivo) e 'PBC OFF' (PBC Disattivo).
 - ➔ Se si seleziona 'PBC ON', sul televisore viene visualizzato il menu del disco (se disponibile). Utilizzare i tasti ▲▼ o il **tastierino numerico (0-9)** per selezionare un'opzione di riproduzione e premere **OK** per confermare.
 - ➔ Se si seleziona 'PBC OFF', il menu indice viene saltato e si avvia direttamente la riproduzione del VCD

SUGGERIMENTO: È possibile che le funzioni operative qui descritte non siano disponibili per alcuni dischi. Fare sempre riferimento alle istruzioni fornite con i dischi.

Funzionamento del disco (continua)

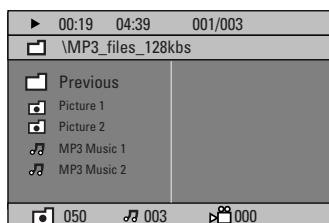
Riproduzione di un disco MP3/ JPEG/ MPEG-4/Windows Media™ Audio

Questo sistema DVD è in grado di riprodurre la maggior parte dei file MP3, JPEG, MPEG-4 e Windows Media™ Audio registrati su un disco CD-R/RW o su un CD commerciale.

Operazioni preliminari

È necessario accendere il televisore e impostare il canale Video In corretto (vedere la sezione "Ricerca del canale di visualizzazione corretto").

- 1 Inserire un disco.
→ Il tempo di lettura del disco potrebbe superare i 30 secondi a causa della complessità della configurazione di directory/file.
→ Il menu del disco viene visualizzato sullo schermo televisivo.



- 2 Se il menu principale del disco contiene più cartelle, utilizzare i tasti ▲▼ per selezionare la cartella desiderata e premere **OK** per aprirla.
- 3 Utilizzare i tasti ▲▼ per selezionare un brano/file e premere **OK** per avviare la riproduzione.
→ La riproduzione ha inizio dal file selezionato e prosegue fino all'ultimo presente nella cartella.

Durante la riproduzione è possibile;

- Premere **◀◀/▶▶** per selezionare un altro brano/ file contenuto nella cartella al momento selezionata.
- Tenere premuto **◀◀/▶▶** per il riavvolgimento o l'avanzamento rapido del brano musicale.
- Per selezionare un'altra cartella del disco corrente, premere **▲** per tornare al menu principale, quindi usare i tasti **▲▼** per effettuare una selezione e premere **OK** per confermare.
- Premere ripetutamente **REPEAT** per accedere alle diverse modalità di riproduzione.
- 4 Per riprendere la riproduzione, premere **||** sul telecomando. Per riprendere la riproduzione, premere il tasto **PLAY ▶**.
- 5 Per interrompere la riproduzione, premere **■**.

SUGGERIMENTO: È possibile che le funzioni operative qui descritte non siano disponibili per alcuni dischi. Fare sempre riferimento alle istruzioni fornite con i dischi.

Funzionamento del disco (continua)

Riproduzione di un file immagine JPEG (presentazione diapositive)

Operazioni preliminari

È necessario accendere il televisore e impostare il canale Video In corretto. Vedere la sezione "Ricerca del canale di visualizzazione corretto".

- Inserire un disco di immagini (Kodak Picture CD, JPEG).
 - ➔ Per i dischi Kodak, la sequenza di immagini inizia automaticamente.
 - ➔ Per i dischi JPEG, il menu dell'immagine viene visualizzato sul televisore. Premere **PLAY** ► (Riproduci) (o ►||) per avviare la riproduzione della sequenza.

Funzione di anteprima

- ① Durante la riproduzione, premere ■.
 - ➔ Sul televisore vengono visualizzate 12 miniature.



- ② Premere ◀◀/ ▶▶ per visualizzare le altre immagini contenute nella pagina precedente/ successiva.
- ③ Utilizzare i tasti ◀▶▲▼ per selezionare l'immagine desiderata e premere **OK** per avviare la riproduzione.
- ④ Premere **DISC MENU** per tornare al menu Picture CD (CD di immagini).

Ingrandimento/riduzione delle immagini

- ① Durante la riproduzione, premere ripetutamente **ZOOM** per selezionare un diverso fattore zoom.
- ② Utilizzare i tasti ◀▶▲▼ per spostarsi all'interno dell'immagine ingrandita.

Rotazione/capovolgimento dell'immagine

- Durante la riproduzione, utilizzare i tasti ◀▶▲▼ per ruotare/capovolgere l'immagine visualizzata sul televisore.
 - ▲: consente di capovolgere l'immagine verticalmente
 - ▼: consente di capovolgere l'immagine orizzontalmente
 - ◀: consente di ruotare l'immagine in senso antiorario
 - ▶: consente di ruotare l'immagine in senso orario

Formato file supportato:

- Il file deve avere l'estensione '*.JPG', non '*.JPEG'.
- È possibile visualizzare solo istantanee DCF standard o immagini JPEG, ad esempio TIFF. Non è possibile riprodurre immagini in movimento, Motion JPEG, progressive JPEG e altri formati oppure immagini in formati diversi da JPEG o immagini associate a suoni.
- Il sistema DVD potrebbe impiegare diverso tempo per visualizzare il contenuto del disco sul televisore a causa del gran numero di canzoni/immagini memorizzate sul disco.

SUGGERIMENTO: Alcuni dischi non sono riproducibili su questo lettore a causa della configurazione, della modalità di registrazione e del tipo di software utilizzato.

Funzionamento del disco (continua)

Riproduzione simultanea di musica MP3 e immagini JPEG

- 1 Inserire un disco MP3 contenente musica e immagini.
- 2 Selezionare un brano MP3 dal menu e premere **PLAY ►** (Riproduci) (o **►II**) per avviare la riproduzione.
- 3 Durante la riproduzione di musica in formato MP3, utilizzare i tasti **◀►▲▼** per selezionare una cartella di immagini dal menu del disco e premere **PLAY ►** (Riproduci) (o **►II**).
→ La riproduzione dei file di immagini viene avviata e prosegue fino all'ultimo file presente nella cartella.
- 4 Per uscire dalla riproduzione simultanea, premere **DISC MENU**, quindi **■**.

Suggerimenti utili:

- È normale che si verifichino occasionalmente "salti" durante l'ascolto del disco MP3.
- È normale che occasionalmente si verifichi la condizione di pixelation (disintegrazione dell'immagine in pixel) durante la riproduzione di DivX MPEG-4, dovuta alla poca chiarezza dei contenuti digitali scaricati da Internet.
- In caso di CD multi sessione, viene riprodotta solo la prima sessione del CD.

Riproduzione di Super Audio CD (SACD)

Esistono tre tipi di dischi SACD: a strato singolo, a doppio strato o ibridi. I dischi ibridi contengono sia gli strati Super Audio CD che quelli di un normale CD audio, ma lo strato SACD è riproducibile solo su questo sistema DVD.

- 1 Inserire un SACD.
→ Il menu del disco viene visualizzato sullo schermo televisivo.
- 2 La riproduzione verrà avviata automaticamente.
→ Se il SACD contiene tracce multicanale e stereo, le tracce multicanale vengono riprodotte per prime.
→ Per riprodurre le tracce stereo, utilizzare i tasti **▲▼** per effettuare la selezione dal menu del disco, quindi premere **PLAY ►**.

Suggerimenti utili:

- Non è possibile programmare brani di dischi SACD.

SUGGERIMENTO: Alcuni dischi non sono riproducibili su questo lettore a causa della configurazione, della modalità di registrazione e del tipo di software utilizzato.

Funzionamento del disco (continua)

Riproduzione di un disco DivX

Questo sistema DVD supporta la riproduzione di filmati DivX che è possibile copiare dal proprio computer su un disco CD-R/RW, DVD±R/±RW.

- ❶ Inserire un disco DivX.
- ❷ Se il film DivX contiene sottotitoli esterni, il menu sottotitoli viene visualizzato sullo schermo del televisore.
 - In tal caso, premere **SUBTITLE** sul telecomando per attivare / disattivare la visualizzazione di sottotitoli.
- ❸ Per avviare la riproduzione, premere **PLAY** ► sul telecomando.
- Se i sottotitoli multilingue sono incorporati nel disco DivX, è possibile premere **SUBTITLE** per modificare la lingua dei sottotitoli durante la riproduzione.

Suggerimenti utili:

- Sono supportati i file dei sottotitoli con le seguenti estensioni (.srt, .smi, .sub, .ssa, .ass) ma non vengono visualizzati nel menu di navigazione del file.
- Il nome del file dei sottotitoli deve essere lo stesso del file del film.
- Il sottotitolo può contenere un massimo di 35 caratteri.

SUGGERIMENTO: Alcuni dischi non sono riproducibili su questo lettore a causa della configurazione, della modalità di registrazione e del tipo di software utilizzato.

Opzioni del menu di sistema DVD

Italiano

Accesso al menu di configurazione del DVD

La configurazione di questo sistema DVD viene eseguita tramite il televisore e ciò consente di personalizzare il sistema DVD per soddisfare le proprie esigenze specifiche.

- 1 In modalità 'DISC' (Disco), premere **SYSTEM MENU**.

→ Viene visualizzato il menu di configurazione del sistema.

- 2 Premere ◀▶ per selezionare una delle pagine di configurazione e premere **OK**.



- Se non è possibile accedere al menu { **Preference Page** } (Pagina Preferenze), premere **SYSTEM MENU** per uscire dal menu. Premere due volte ■ (STOP) prima di premere nuovamente il pulsante **SYSTEM MENU**.

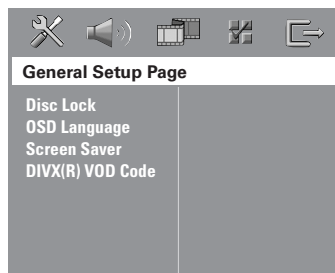
- 3 Utilizzare i tasti ◀▶ per selezionare un'opzione di configurazione e premere ▶ per accedervi.

- 4 Selezionare l'impostazione che si desidera modificare e premere **OK** per confermare e tornare alla voce precedentemente selezionata.

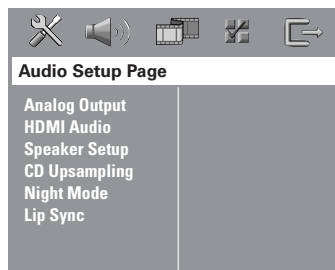
→ Le istruzioni e spiegazioni relative alle opzioni vengono fornite nelle pagine riportate di seguito.

→ Se l'opzione nel menu è disattivata, l'impostazione non è disponibile oppure non è possibile modificarla allo stato attuale.

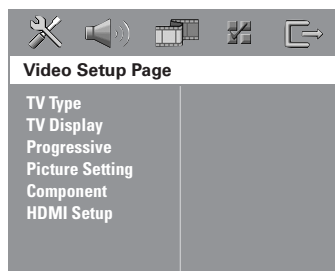
- 5 Per uscire, premere **SYSTEM MENU**.



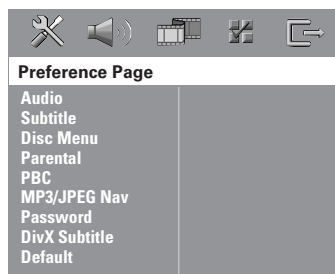
vedere pag. 38



vedere pag. 39



vedere pag. 40



vedere pag. 43

Opzioni del menu di sistema DVD (continua)

Pagina Impostazioni Generali (le opzioni sottolineate corrispondono alle impostazioni predefinite)

Disc Lock (Blocca Disco)

Non tutti i dischi sono contrassegnati da un livello o da un codice produttore. Si può evitare la riproduzione di un determinato disco selezionandone il blocco. È possibile bloccare fino a 40 dischi.

- { **Lock** } (Blocca)
 - Selezionare questa opzione per bloccare la riproduzione del disco corrente. Se successivamente si desidera accedere a un disco bloccato, è necessario immettere la password a sei cifre. La password predefinita è '136900' (Vedere la sezione relativa alle impostazioni Preferenze Setup Page (Pag Impost prefer) - Password.).
- { **Unlock** } (Sblocca)
 - Attiva la riproduzione di tutti i dischi.

OSD language (Lingua OSD)

Consente di selezionare la lingua preferita per il menu del display dello schermo (OSD) del sistema DVD.

Screen Saver (Salva schermo)

Il salva schermo consente di evitare eventuali danni al dispositivo video TV.

- { **On** } (Attivo)
 - Spegne lo schermo del televisore quando la riproduzione viene interrotta o sospesa per più di 15 minuti.
- { **Off** } (Disattivo)
 - Disattiva la funzione salva schermo.

DIVX(R) VOD code (Codice DIVX(R) VOD)

Philips fornisce all'utente un codice di registrazione DivX® VOD (Video On Demand) che consente di noleggiare e acquistare video tramite il servizio DivX® VOD. Premere ► per visualizzare il codice di registrazione e premere **OK** per uscire.

Utilizzare il codice di registrazione per acquistare o noleggiare video tramite il servizio DivX® VOD all'indirizzo www.divx.com/vod. Seguire le istruzioni e copiare il video su un disco CD-R/RW dal computer, per eseguire la riproduzione su questo sistema DVD.

Nota: Tutti i video scaricati tramite il servizio DivX® VOD possono essere riprodotti soltanto su questo sistema DVD. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web: www.divx.com/vod.

Opzioni del menu di sistema DVD (continua)

Pagina impostazioni audio (le opzioni sottolineate corrispondono alle impostazioni predefinite)

Analog Output (Uscita Analog)

Questa funzione consente di impostare l'uscita analogica in base alla capacità di riproduzione del sistema DVD.

- { **Stereo** } – Selezionare questa opzione per modificare l'uscita del canale in modo che il suono venga emesso solo dagli altoparlanti anteriori e dal subwoofer.
- { **Multi-channel** } (Canale Multi) – Consente di attivare l'uscita audio surround da tutti gli altoparlanti (tranne POSTERIORE CENTRO) e dal subwoofer.
- { **6.1 Multi-channel** } (Canale Multi 6.1) – Consente di attivare l'uscita audio surround da tutti gli altoparlanti e dal subwoofer.

HDMI Audio

Per i collegamenti HDMI, è possibile selezionare le uscite audio HDMI. Le opzioni disponibili vengono visualizzate una volta effettuato il collegamento del dispositivo HDMI (vedere pagina 19).

La comunicazione fra il sistema DVD e il dispositivo d'ingresso e l'inizializzazione potrebbero richiedere alcuni minuti.

- { **Off** } (Disattivo) – Selezionare questa opzione per disattivare l'uscita audio HDMI.
- { **All** } (Tutti) – Selezionare questa opzione se il sistema DVD è stato collegato a un decoder/ ricevitore multicanale.
- { **PCM Only** } (Solo PCM) – Selezionare questa opzione solo se il televisore o il ricevitore non è in grado di decodificare l'audio multicanale.

Speaker Setup (Impostazioni casse)

Questa funzione consente di ottimizzare l'audio in base al tipo di ambiente e configurazione.

- { **Speaker Volume** } (Volume altoparlanti) – Consente di accedere al menu di configurazione del livello degli altoparlanti. Vedere la sezione "Passo 5: Impostazioni del canale degli altoparlanti".
- { **Speaker Delay** } (Ritardo altoparlante) – Consente di accedere al menu di configurazione relativo alla distanza degli altoparlanti. Vedere la sezione "Passo 5: Impostazioni del canale degli altoparlanti".

CD Upsampling (Campionatura CD)

Questa funzione consente di convertire il CD musicale a una frequenza di aggiornamento più alta mediante una sofisticata elaborazione del segnale digitale, al fine di ottenere una migliore qualità acustica. Se la funzione di campionatura è stata attivata, il sistema seleziona automaticamente la modalità stereo.

Nota: Se si preme il pulsante **SURR.** sul telecomando per selezionare la modalità multicanale, la funzione di conversione viene disattivata.

Opzioni del menu di sistema DVD (continua)

Pagina impostazioni audio (le opzioni sottolineate corrispondono alle impostazioni predefinite)

Night Mode

Questa modalità ottimizza la riproduzione dell'audio a basso volume. Gli output ad alto volume vengono abbassati, mentre quelli a basso volume vengono alzati fino a un livello udibile. Questa caratteristica è disponibile solo su dischi DVD video con modalità Dolby Digital.

- { On } (Attivo) – Attiva la modalità notturna.
- { Off } (Disattivo) – Disattiva la modalità notturna. Selezionare questa opzione se si desidera utilizzare l'audio surround nell'intera gamma dinamica.

Lip Sync (Sinc. labbra)

Questa funzione consente di regolare i tempi di ritardo audio se la riproduzione video è più lenta degli stream audio, assicurando pertanto il sincronismo labiale.

Accedere al menu di configurazione relativo al sincronismo labiale. Utilizzare i tasti ◀▶ per impostare i tempi di ritardo per l'uscita audio.

Pag Impost Video (le opzioni sottolineate corrispondono alle impostazioni predefinite)

TV Type (Tipo TV)

Consente di selezionare il sistema colore che corrisponde al televisore collegato. Rende inoltre possibile la riproduzione di diversi tipi di disco (PAL o NTSC disc) su questo sistema DVD. Questa voce non è disponibile se è stato collegato un televisore HDMI.

- { PAL } – Per televisori dotati di PAL-system.
- { NTSC } – Per televisori dotati di NTSC-system.
- { Multi } – Per televisori compatibili con il formato PAL e NTSC.

TV Display (Visualizz TV)

La forma dell'immagine si può modificare per adattarla al televisore.

- { 4:3 Pan Scan } – Per un'immagine a tutto schermo con i lati tagliati.
- { 4:3 Letter Box } – Per il display 'maxi-schermo' con barre nere nelle parti superiore e inferiore.
- { 16:9 Wide Screen } – (Wide Screen da 16:9)
Per le TV maxi-schermo (formato fotogramma 16:9).



Opzioni del menu di sistema DVD (continua)

Pag Impost Video (le opzioni sottolineate corrispondono alle impostazioni predefinite)

Progressive (Progressiva)

In modalità scansione progressiva, la qualità dell'immagine è superiore e l'effetto sfarfallio viene ridotto. Funziona solamente quando sono state collegate le prese Y Pb Pr sulla Junction box a un televisore che supporta un ingresso video a scansione progressiva. Altrimenti, l'immagine potrebbe non essere visualizzata o risultare distorta.

Questa voce è disponibile solo se è stato selezionato { YUV } dalla voce { Component }. Per ulteriori informazioni consultare la sezione relativa alla pagina di configurazione video per l'opzione Component.

- { **Off** } (Disattivo) — Selezionare questa opzione per disattivare la funzione di scansione progressiva.
- { **On** } (Attivo) — Selezionare questa opzione per attivare la funzione di scansione progressiva.

Nota: Se non viene visualizzata alcuna immagine, attendere 15 secondi per il recupero automatico. Altrimenti, spegnere la scansione progressiva come indicato in basso:

- 1) Premere **EJECT** sul sistema DVD.
- 2) Premere **►** sul telecomando.
- 3) Premere **SUBTITLE** sul telecomando.

Picture Setting (impost Colore)

Questo sistema DVD è dotato di tre impostazioni predefinite per i colori delle immagini e di una impostazione personalizzata che può essere definita dall'utente.

- { **Standard** } — Impostazione colore originale.
- { **Bright** } (Luminoso) — Impostazione con colori vivaci.
- { **Soft** } (Morbido) — Impostazione con colori caldi.
- { **Personal** } (Personale) — Selezionare questa opzione se si desidera personalizzare il colore delle immagini regolandone la luminosità, il contrasto, la tinta e il colore (saturazione). Utilizzare i tasti **◀▶** per regolare l'impostazione in base alle proprie preferenze e premere **OK** per confermare. Per impostare un valore medio, selezionare { **0** }.

Personal Picture Setup		
Brightness		0
Contrast		0
Tint		0
Color		0

{ **Brightness** } (Luminosità)

Aumentare il valore per schiarire l'immagine o viceversa.

{ **Contrast** } (Contrasto)

Aumentare il valore per aumentare la nitidezza dell'immagine o viceversa.

{ **Tint** } (Tinta)

Aumentare o diminuire questo valore per modificare la fase di colore dell'immagine.

{ **Color** } (Colore)

Aumentare questo valore per ottimizzare il colore dell'immagine o viceversa.

Opzioni del menu di sistema DVD (continua)

Pag Impost Video (le opzioni sottolineate corrispondono alle impostazioni predefinite)

Component

Scegliere il tipo di uscita video corrispondente alla connessione video tra il sistema DVD e il televisore.

- { YUV } – Selezionare questa voce se la Junction Box è stata collegata al televisore usando le prese Component Video (Y Pb Pr).
- { RGB } – Selezionare questa voce se la Junction Box è stata collegata al televisore usando la presa SCART.

HDMI Setup (Configur. HDMI)

Fornisce le impostazioni dell'immagine per migliorarne l'aspetto e la qualità per la riproduzione disco.

- { **Wide Screen Format** } (Form. Wide Screen) – Consente di selezionare il display adatto. Questa funzione è disponibile solo se è stato selezionato { **TV Display – 16:9 Wide Screen** } (Visualizzazione TV – 16:9 Wide Screen).

{ **Superwide** }

Selezionare questa voce per visualizzare un disco in formato 4:3 sul televisore Widescreen con un'estensione non lineare (l'area centrale dello schermo è estesa maggiormente rispetto ai lati).

{ **4:3 Pillar Box** }

Selezionare questa voce per visualizzare un disco in formato 4:3 su un televisore Widescreen senza estendere l'immagine. Delle barre nere saranno visualizzate su entrambi i lati dello schermo del televisore.

{ **Off** }

Quando questa opzione è selezionata, non viene apportata alcuna modifica al formato dello schermo.

Nota: La funzione { Wide Screen Format } (Formato Wide Screen) viene disattivata se HDMI TV se il televisore HDMI è stato preimpostato sulle impostazioni { 480p } o { 576p }.

- { **HDMI Video** } – Selezionare questa voce per ottimizzare ulteriormente l'uscita video HDMI.

{ **480p** }

Uscita progressiva a 480 linee per il sistema TV NTSC. Se si seleziona questa opzione, la funzione { **Wide Screen Format** } (Formato Wide Screen) viene disattivato.

{ **576p** }

Uscita progressiva a 576 linee per il sistema TV PAL. Se si seleziona questa opzione, la funzione { **Wide Screen Format** } (Formato Wide Screen) viene disattivato.

{ **720p** } - (in caso di televisore HDMI collegato) Uscita progressiva selettiva fino a 720 linee.

{ **1080i** } - (in caso di televisore HDMI collegato) Uscita interlacciata selettiva fino a 1080 linee.

Opzioni del menu di sistema DVD (continua)

Pag Impost Video (le opzioni sottolineate corrispondono alle impostazioni predefinite)	
HDMI Setup (continua)	{ HDMI Video } – Selezionare questa voce per ottimizzare ulteriormente l'uscita video HDMI. { Auto } L'uscita video si adatta automaticamente alla risoluzione supportata dal display.

Pag Impost prefer (le opzioni sottolineate corrispondono alle impostazioni predefinite)	
Audio	Consente di selezionare la lingua dell'audio preferita per la riproduzione del DVD.
Subtitle	Consente di selezionare la lingua preferita dei sottotitoli per la riproduzione del DVD.
Disc Menu (Menu Disco)	Consente di selezionare la lingua del menu disco preferita per la riproduzione del DVD. Nota: Se la lingua audio o dei sottotitoli o del menu disco non è disponibile sul DVD, viene utilizzata la lingua predefinita.
Parental (Cont Genitori)	Consente di impedire la visualizzazione dei dischi che superano i limiti impostati. Funziona solo per i DVD con un livello accesso genitori assegnato al disco intero o ad alcune scene del disco. 1) Utilizzare i tasti ▲▼ per selezionare un livello accesso genitori compreso tra 1 e 8 e premere OK. Il livello di controllo varia in base al paese ('1' indica il materiale meno offensivo e '8' quello più offensivo). Per disattivare il controllo accesso genitori e consentire la riproduzione di tutti i dischi, selezionare '8'. 2) Utilizzare il tastierino numerico 0-9 sul telecomando per immettere la password a sei cifre. I DVD con un livello maggiore rispetto a quello selezionato non vengono riprodotti a meno che non venga inserita la password a sei cifre. Nota: Alcuni DVD non sono codificati da un livello benché sulla copertina del disco sia stampato il livello del film. La funzione di assegnazione dei livelli non è in grado di vietare la riproduzione di tali dischi. I VCD, SVCD e CD non dispongono di un'indicazione del livello, pertanto il controllo genitori non funziona su questi dischi.

Opzioni del menu di sistema DVD (continua)

Pag Impost prefer (le opzioni sottolineate corrispondono alle impostazioni predefinite)

PBC

La funzione di controllo della riproduzione è disponibile solo per VCD/SVCD. Consente di riprodurre i CD video (2.0) in modalità interattiva seguendo il menu visualizzato.

- { **Off** } (Disattivo) — Il VCD/SVCD ignora il menu indice e avvia la riproduzione direttamente dall'inizio.
- { **On** } (Attivo) — Dopo aver caricato un VCD/SVCD, sul televisore verrà visualizzato il menu indice (se disponibile).

MP3/JPEG Nav

È possibile impostare M3/JPEG Navigator solo se il disco è registrato con un menu. Consente di selezionare diversi menu di visualizzazione per facilitare la navigazione.

- { **Without Menu** } (Senza Menu) — Consente di visualizzare tutti i file contenuti nel disco MP3/ immagini.
- { **With Menu** } (Con Menu) — Consente di visualizzare il menu cartella del disco MP3/immagini.

Password

Il controllo genitori e il blocco del disco utilizzano la stessa password. Immettere la password a sei cifre per riprodurre un disco protetto o se viene richiesta una password. La password predefinita è '136900'. Per modificare la password:

Change Password

Old Password	
New Password	
Confirm PWD	
OK	

- 1) Premere **OK** per accedere al menu di modifica della password.
- 2) Utilizzare il **tastierino numerico 0-9** sul telecomando per immettere la password a sei cifre esistente { Old Password } (Vecc Pasword). Se si esegue questa operazione per la prima volta o non si ricorda la password esistente, digitare '136900'.
- 3) Immettere la nuova password a sei cifre { New Password } (Nuov Pasword).
- 4) Immettere nuovamente la nuova password a sei cifre { Confirm PWD } (Conferm PSW).
- 5) Premere **OK** per confermare e uscire dal menu.

DIVX Subtitle (Sottotit DivX)

Consente di selezionare un tipo di carattere compatibile con i sottotitoli DivX registrati.

- { **Standard** } — Consente di visualizzare un elenco standard di sottotitoli con caratteri latini disponibili su questo sistema DVD.
- { **Others** } (Altro) — Consente di visualizzare un altro carattere per i sottotitoli.

Default

Questa funzione consente di ripristinare i valori predefiniti di tutte le opzioni del menu di configurazione e le impostazioni personalizzate, tranne la password impostata per il controllo genitori e il blocco del disco. Premere **OK** per confermare il ripristino dei valori predefiniti.

Funzionamento sintonizzatore

Italiano

Sintonizzazione delle stazioni radio

- 1 Premere il pulsante **SOURCE** fino a visualizzare il messaggio "TUNER FM" sul display.
- 2 Premere brevemente ▲/▼ sul telecomando.
→ Sul display viene visualizzato il messaggio "SEARCH" (RICERCA) fino a quando non sarà individuata una stazione radio con segnale sufficientemente potente.
- 3 Se necessario, ripetere il punto 2 fino all'individuazione della stazione radio desiderata.
- 4 Per eseguire la sintonizzazione di una stazione la cui ricezione è debole, premere brevemente e ripetutamente ◀◀/▶▶ fino a quando non si ottiene una ricezione ottimale.

Suggerimenti utili:

- Se la stazione radio FM sintonizzata trasmette dati RDS (Radio Data System), il nome della stazione RDS viene visualizzato e memorizzato.

Preselezione delle stazioni radio

È possibile memorizzare fino a 40 stazioni radio FM preselezionate. La programmazione delle stazioni radio può essere eseguita in tre modi:

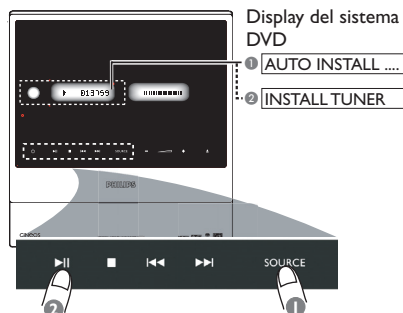
- Mediante l'installazione automatica (solo per la prima impostazione)
- Mediante la preselezione automatica
- Mediante la preselezione manuale

Suggerimenti utili:

- Se non si premono tasti entro 20 secondi, il sistema esce dalla modalità di preselezione.
- Se non vengono rilevate frequenze valide durante l'installazione delle stazioni radio, viene visualizzato un messaggio che richiede di controllare l'antenna FM ("PLEASE CHECK FM ANTENNA").

Installazione automatica

L'installazione automatica è disponibile solo quando si esegue la programmazione delle stazioni radio per la prima volta. Quando si accede alla modalità di sintonizzazione, viene richiesto di installare le stazioni radio. Premendo semplicemente un pulsante, tutte le stazioni radio disponibili vengono memorizzate automaticamente.

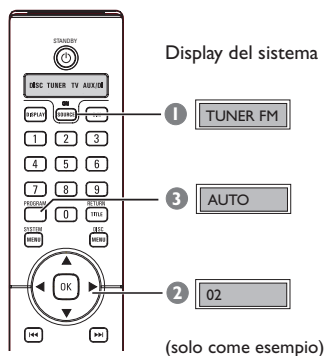


- 1 Premere **SOURCE** (SORGENTE) sul pannello del sistema per selezionare la modalità TUNER (SINTONIZZAZIONE).
→ Viene visualizzato il messaggio "AUTO INSTALL PRESS PLAY" (Install.autom. premere Riproduci).
- 2 Tenere premuto ►II (RIPRODUCI - PAUSA) sul pannello del sistema fino a visualizzare il messaggio "INSTALL TUNER" (Install. sintonizz.).
→ Verranno memorizzate automaticamente tutte le stazioni radio che presentano un segnale di trasmissione forte.
→ Al termine dell'operazione, viene riprodotta l'ultima stazione radio sintonizzata.

Funzionamento sintonizzatore (continua)

Preselezione automatica

Utilizzare la preselezione automatica per memorizzare o reinstallare tutte le stazioni radio preimpostate.



- 1 Premere il pulsante **SOURCE** (SORGENTE) fino a visualizzare il messaggio "TUNER FM" sul display.
- 2 Per avviare la preselezione, premere ◀▶ o utilizzare il **tastierino numerico (0-9)** per selezionare un numero di preselezione.
- 3 Tenere premuto **PROGRAM** fino a quando non viene visualizzato "AUTO".
 - Se in precedenza è stata memorizzata una stazione radio, non è possibile assegnare a essa un altro numero di preselezione per la memorizzazione.
 - Se non viene selezionato un numero di preselezione, la preselezione automatica inizia dalla preselezione (1) e avrà la priorità su tutte le selezioni precedentemente effettuate.

Preselezione manuale

Utilizzare invece la preselezione manuale per memorizzare solo le stazioni radio preferite.

- 1 Sintonizzare la stazione radio desiderata (vedere "Sintonizzazione delle stazioni radio").
- 2 Premere **PROGRAM**.
- 3 Utilizzare i tasti ◀▶ per selezionare un numero di preselezione con il quale si desidera memorizzare la stazione radio corrente.
- 4 Premere nuovamente **PROGRAM** per eseguire la memorizzazione.

Selezione di una stazione radio preimpostata

- Utilizzare i tasti ◀▶ (o il tastierino numerico sul telecomando) per selezionare un numero di preselezione.
 - Vengono visualizzati il numero preimpostato e la frequenza della radio.

Eliminazione di una stazione radio preimpostata

- 1 In modalità di sintonizzazione, utilizzare i tasti ◀▶ sul telecomando per selezionare una stazione radio preimpostata.
- 2 Tenere premuto ■ fino a visualizzare "PRESET DELETED" (Preimpostazione eliminata).
 - La stazione radio non viene interrotta, ma viene eliminata dall'elenco dei predefiniti.

Comandi del volume e dell'audio

Selezione dell'audio surround

- Premere **SURR.** per selezionare: MULTI-CHANNEL o STEREO.
 - La disponibilità delle diverse modalità di audio surround dipende dall'audio presente sul disco.
 - Le modalità di uscita audio disponibili per l'impostazione multicanale comprendono: Dolby Digital, DTS (Digital Theatre Systems) Surround e Dolby Pro Logic II.
 - Se riprodotti in modalità surround, le trasmissioni o le registrazioni stereo producono alcuni effetti del canale surround. Tuttavia, le sorgenti mono (audio a canale singolo) non riproducono alcun suono dagli altoparlanti surround.

Suggerimenti utili:

– Se il menu di impostazione del sistema è attivato, non è possibile selezionare la modalità audio surround.

Regolazione del livello dei toni bassi/alti

Le funzioni BASS (toni bassi) e TREBLE (toni alti) consentono di definire le impostazioni del processore audio.

- 1 Premere **BASS** o **TREBLE** sul telecomando.
- 2 Entro cinque secondi, regolare il livello dei toni Bassi o Alti (MIN, -2, -1, 0, +1, +2 o MAX) mediante il pulsante **VOL** + / –.
 - Se non si utilizza il controllo del volume entro cinque secondi, quest'ultimo riassume la funzione originale.

Selezione degli effetti sonori digitali

Selezionare un effetto sonoro digitale predefinito adatto al contenuto del disco o allo stile musicale che si desidera riprodurre.

- Premere il tasto **SOUND** per selezionare l'effetto sonoro disponibile.

Se si riproducono dischi video o in modalità TV, è possibile selezionare:
CONCERT (Concerto), DRAMA (Drammatico), ACTION (Azione) o SCI-FI (Fantascienza).

Se si riproducono dischi musicali o in modalità TUNER o AUX/DI, è possibile selezionare:
ROCK, DIGITAL (Digitale), CLASSIC (Classica) o JAZZ.

Suggerimenti utili:

– Per ottenere un'uscita audio piatta, selezionare **CONCERT** (Concerto) o **CLASSIC** (Classica).

Controllo del volume

- Premere il pulsante **VOL** + / – sul telecomando per aumentare o diminuire il livello del volume.
 - "VOL MIN" equivale al livello minimo e "VOL MAX" al livello massimo del volume.

Disattivazione temporanea del volume

- Premere **MUTE**  sul telecomando.
 - La riproduzione continua senza audio e viene visualizzato il messaggio "MUTE" (Disattiva audio).
 - Per ripristinare il volume, premere di nuovo il tasto **MUTE**  o alzare il volume.

Comandi del volume e dell'audio (continua)

Impostazione del timer di spegnimento

Il timer di spegnimento consente al sistema di passare automaticamente alla modalità standby all'orario preimpostato.

- 1 Tenere premuto **DIM** sul telecomando fino alla visualizzazione di "SLEEP XX" (Spegnimento XX) sul display (XX = 15, 30, 45, 60 o OFF).
- 2 Per selezionare il successivo valore del timer di spegnimento automatico, premere nuovamente il pulsante **DIM** nella modalità del timer di spegnimento fino al raggiungimento dell'ora di spegnimento desiderata.
→ Sul display viene visualizzato "SLEEP" (Spegnimento), a meno che non sia selezionato "OFF" (Disattivato).
→ Prima di passare alla modalità standby, sul display del sistema viene visualizzato un conto alla rovescia di 10 secondi.
"SLEEP 10" → "SLEEP 9".... →
"SLEEP 1" → "SLEEP"

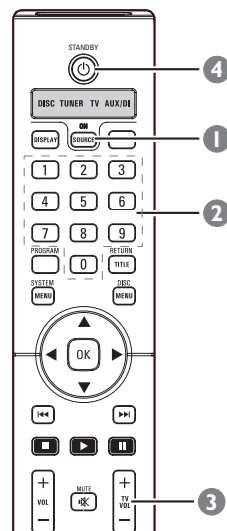
Per annullare il timer di spegnimento

- Tenere premuto **DIM** fino alla visualizzazione di "OFF" oppure premere il pulsante **STANDBY** .

Regolazione della luminosità del display del sistema

- In qualsiasi modalità attiva, premere il tasto **DIM** sul telecomando per selezionare la luminosità desiderata:
Luminosità DIM 1: 70%
Luminosità DIM 2: 50%
Luminosità DIM 3: 25%
DIM disattivata: luminosità normale

Uso del telecomando per il funzionamento del televisore 'Philips'



- 1 Premere il pulsante **SOURCE** fino a visualizzare "TV" sul display.
- 2 Premere **◀◀/▶▶** o utilizzare il **tastierino numerico (0-9)** per selezionare il canale del televisore.
- 3 Premere **TV VOL + / -** per regolare il livello del volume del televisore.
- 4 Tenere premuto **STANDBY**  per spegnere il televisore.

AMPLIFICATORI

Potenza di uscita	800 W
Anteriore sinistro/destro	125 W / canale
Anteriore centrale	125 W / canale
Posteriore sinistro/destro	85 W / canale
Posteriore centrale	105 W / canale
Subwoofer	150 W / canale
Risposta di frequenza	20 Hz – 6 kHz/–3 dB
Rapporto segnale/rumore	> 65 dB (CCIR)
Sensibilità ingresso	
– Ingresso AUX	1000 mV
– Ingresso TV	500 mV

SINTONIZZATORE

Gamma di sintonizzazione	FM 87,5 – 108 MHz (50 kHz)
26 dB Quieting Sensitivity	FM 20 dB
Image Rejection Radio	FM 25 dB
Rapporto IF Rejection	FM 60 dB
Rapporto segnale/rumore	FM 60 dB
Rapporto AM Suppression	FM 30 dB
Distorsione armonica	FM Stereo 3%
Risposta di frequenza	FM 180 Hz – 10 kHz / ±6 dB
Separazione stereo	FM 26 dB (1 kHz)
Soglia stereo	FM 23,5 dB

DISCHI

Tipo laser	Semiconduttore
Diametro disco	12 cm / 8 cm
Decodifica video	MPEG-1 / MPEG-2 / MPEG-4 / DivX 3.11, 4.x, 5.x e 6.0 / DivX
Video DAC	12 Bit / 108 MHz
Sistema segnale	PAL / NTSC
Formato video	4:3 / 16:9
Video S/N	56 dB (minimo)
UScita Composite Video	1,0 Vp-p, 75 W
Audio DAC	24 Bit / 96 kHz
Risposta di frequenza	4 Hz – 20 kHz (44,1 kHz) 4 Hz – 22 kHz (48 kHz) 4 Hz – 44 kHz (96 kHz)
PCM	IEC 60958
Dolby Digital	IEC 60958, IEC 61937
DTS	IEC 60958, IEC 61937
Convertitore SACD D/A	PCM
Frequenza di taglio SACD	50 kHz

UNITÀ CENTRALE

Alimentazione	220 – 230 V; 50 Hz
Consumo energetico	15 W
Consumo energetico in standby	< 0,5 W
Dimensioni (l x a x p)	273 x 284 x 144 mm
Peso	2,8 kg

SUBWOOFER AV

Alimentazione	220–230 V; 50 Hz
Consumo energetico:	150 W
Consumo energetico in standby	< 0,5 W
Sistema	Bass Reflex System
Impedenza	4 Ω
Driver dell'altoparlante	woofer da 165 mm (6,5 pollici)
Risposta di frequenza	30 Hz – 120 Hz
Dimensioni (l x a x p)	300 x 399 x 300 mm
Peso	12 kg

ALTOPARLANTI SX / DX

Sistema	sistema a 2 vie a scatola chiusa
Impedenza	6 Ω
Driver dell'altoparlante	woofer 2 x (3x3 pollici) a cono piatto e woofer + 1 x (1x 4 pollici) tweeter a nastro
Risposta di frequenza	120 Hz + 20 kHz
Dimensioni (l x a x p)	106 x 1220 x 32 mm (altezza supporto incluso)
Peso	4,75 kg/ciascuno (supporto incluso)

ALTOPARLANTI CENTRALE ANTERIORE e CENTRALE POSTERIORE

Sistema	sistema a 2 vie a scatola chiusa
Impedenza	6 Ω
Driver dell'altoparlante	woofer 2 x (3x3 pollici) a cono piatto e woofer + 1 x (1x 4 pollici) tweeter a nastro
Risposta di frequenza	120 Hz + 20 kHz
Dimensioni (l x a x p)	497 x 139 x 32 mm (altezza supporto incluso)
Peso	1,5 kg/ciascuno (BASE inclusa)

RICEVITORE WIRELESS AV

Alimentazione	110 – 240 V; 50 – 60 Hz
Consumo energetico	60 W
Consumo energetico in standby	< 0,5 W
Dimensioni (l x a x p)	242,5 x 157 x 117,5 mm
Peso	1,56 kg

SCATOLA DI GIUNZIONE

Dimensioni (l x a x p)	182 x 35 x 62 mm
Peso	0,27 kg

Specifiche soggette a modifica senza preavviso.

Risoluzione dei problemi

AVVERTENZA

Per nessun motivo l'utente dovrebbe tentare di riparare il sistema da solo in quanto ciò annulla la garanzia. Non aprire il sistema in quanto potrebbe esservi il rischio di scosse elettriche.

In caso di malfunzionamento, consultare l'elenco riportato di seguito prima di rivolgersi all'assistenza. Se non è possibile risolvere il problema attenendosi ai suggerimenti riportati di seguito, rivolgersi al rivenditore o a Philips per ottenere assistenza.

Problema	Soluzione
Il sistema non viene alimentato.	– Verificare che il cavo di alimentazione CA sia collegato correttamente. – Premere il pulsante  STANDBY ON (STANDBY ATTIVO) situato sulla parte anteriore del sistema DVD per accendere il dispositivo.
Non viene visualizzata alcuna immagine.	– Consultare il manuale del televisore per selezionare il canale Video In corretto. Modificare il canale TV fino a visualizzare la schermata iniziale del DVD. – Premere il pulsante SOURCE per selezionare la modalità disco. – Se la funzione di scansione progressiva è attiva ma non è supportata dal televisore o i cavi non sono collegati correttamente, vedere le pagine 25~26 per verificare la configurazione della scansione progressiva oppure disattivarla eseguendo le operazioni descritte di seguito: 1) Disattivare la modalità scansione progressiva del televisore oppure attivare la modalità interlacciata. 2) Premere  EJECT (ESPELLI) sul sistema DVD. 3) Premere  sul telecomando. 4) Premere SUBTITLE sul telecomando.
Immagine completamente distorta o in bianco e nero.	– Se ciò si verifica durante la modifica dell'impostazione 'TV TYPE' (Tipo TV), attendere 15 secondi per il ripristino automatico. – Se si verifica durante l'attivazione della funzione di scansione progressiva, attendere 15 secondi per il ripristino automatico. – Controllare il collegamento del video – Talvolta, alcune parti dell'immagine potrebbero apparire leggermente distorte. Ciò non costituisce un malfunzionamento del dispositivo. – Pulire il disco.
Il formato dello schermo non può essere modificato nonostante sia stata impostata la visualizzazione TV.	– Il formato è fisso sul disco DVD. – A seconda del televisore, potrebbe non essere possibile modificare il formato.
Assenza di audio o audio distorto.	– Regolare il volume. – Verificare i collegamenti e le impostazioni degli altoparlanti. – Assicurarsi che i cavi audio siano collegati e premere il pulsante SOURCE (SORGENTE) per selezionare la sorgente d'ingresso corretta (ad esempio, TV o AUX/DI) per scegliere l'apparecchiatura che si desidera ascoltare attraverso il sistema DVD.
Impossibile attivare alcune funzioni quali ad esempio gli angoli, i sottotitoli o l'audio multilingue.	– È possibile che le funzioni non siano disponibili sul DVD. – La modifica della lingua per l'audio o i sottotitoli non è consentita su questo DVD.

Risoluzione dei problemi (continua)

Problema	Soluzione
Impossibile selezionare alcune voci nel menu di configurazione del sistema.	– Premere due volte il pulsante ■ STOP prima di selezionare il menu di configurazione del sistema. – In base alla disponibilità del disco, non è possibile selezionare alcune voci di menu.
Il sistema DVD non avvia la riproduzione.	– Inserire un disco leggibile con il lato di riproduzione rivolto verso il basso. Il disco DVD+R/CD-R deve essere finalizzato. – Verificare il tipo di disco, il sistema colore (PAL o NTSC) e il codice regione. – Verificare che il disco non sia sporco o graffiato. – Premere SYSTEM MENU per disattivare lo schermo relativo al menu di configurazione del sistema. – È possibile che venga richiesto di digitare la password per modificare il livello di controllo accesso genitori o per sbloccare il disco per la riproduzione. – È possibile che si sia creata della condensa all'interno del sistema a causa dell'umidità. Rimuovere il disco e lasciare acceso il sistema per circa un'ora.
Nessun effetto surround dagli altoparlanti.	– Premere il pulsante SURR. per selezionare l'impostazione audio corretta per la modalità surround. – Verificare che la sorgente inserita sia registrata o che la trasmissione audio sia in modalità surround (DTS, Dolby Digital, ecc.).
La ricezione radio è scarsa.	– Se il segnale è troppo debole, regolare l'antenna o collegare un'antenna esterna per una migliore ricezione. – Aumentare la distanza tra il sistema e il televisore o il videoregistratore. – Sintonizzarsi sulla frequenza corretta. – Allontanare l'antenna da eventuali dispositivi che potrebbero causare l'interferenza.
Il telecomando non funziona correttamente.	– Selezionare la sorgente (ad esempio, SORGENTE) prima di premere il pulsante funzione (▶, ◀◀, ▶▶). – Avvicinare il telecomando al sistema. – Sostituire le batterie in uso con batterie nuove. – Puntare il telecomando direttamente verso il sensore IR. – Verificare che le batterie siano cariche.
Il sistema non è in grado di riprodurre filmati DivX.	– Verificare che il file DivX sia stato codificato in modalità "Home Theatre" con il codificatore DivX versione 5.x o 6.x.
Il sistema DVD non funziona.	– Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente per alcuni minuti, quindi ricollegarlo e provare a ripetere le usuali operazioni.
Il disco non viene espulso dall'alloggiamento.	– Tenere premuto il pulsante ■ STOP sul telecomando, quindi premere i pulsanti "2", "5" e "9".

Risoluzione dei problemi (continua)

Problema	Soluzione
Uscita audio HDMI assente.	– Non viene riprodotto l'audio dall'uscita HDMI se il dispositivo sorgente è compatibile solo con lo standard DVI/HDCP (protezione del contenuto digitale ad ampiezza di banda elevata). – Non è possibile riprodurre dischi SACD o fonti audio DVD protetti da copia mediante il collegamento HDMI.
Uscita video HDMI assente.	– È possibile effettuare il collegamento HDMI solo con dispositivi dotati di HDCP (High Bandwidth Digital Content Protection, Protezione del contenuto digitale ad ampiezza di banda elevata). Per collegare un connettore DVI (dotato di HDCP), è necessario utilizzare un adattatore separato (da DVI a HDMI). – Assicurarsi che la risoluzione del sistema DVD sia compatibile con il dispositivo collegato mediante HDMI. Vedere Impostazione HDMI.
È presente un'interferenza che disturba gli altoparlanti posteriori del HTS9800W o una rete wireless della casa.	– È necessario cambiare il canale di frequenza per evitare l'interferenza della larghezza di banda proveniente da altri dispositivi wireless. – Per impostare il canale di frequenza, tenere premuto il tasto SOUND sul telecomando per 5 secondi. – I numeri di canale (1 - 4) iniziano a lampeggiare sul display del sistema DVD.

Analogico: suono non convertito in valori numerici. Il suono analogico può subire delle variazioni mentre il suono digitale possiede valori numerici specifici. Queste prese inviano l'audio attraverso due canali, uno di sinistra e uno di destra.

Formato TV: proporzione fra le dimensioni verticali e orizzontali di un'immagine visualizzata. La proporzione tra dimensione orizzontale e verticale per i televisori tradizionali è 4:3 mentre quella per i televisori con maxi-schermo è 16:9.

Prese AUDIO OUT: prese rosse e bianche poste sul retro del sistema DVD che inviano l'audio a un altro sistema (TV, stereo e così via).

Bit rate: quantità di dati utilizzati per elaborare brani musicali di una determinata durata; misurata in kilobit al secondo o kbps. Oppure, velocità di registrazione. In genere, a un bit rate o una velocità di registrazione elevati corrisponde una migliore qualità audio. Tuttavia, valori elevati di bit rate occupano maggiore spazio su disco.

Capitolo: sezioni di un brano musicale o di immagini nel DVD più piccole rispetto ai titoli. Un titolo è composto da più capitoli. A ogni capitolo è assegnato un numero che consente di individuare il titolo desiderato.

Prese di uscita Component Video: prese sul retro del sistema DVD che inviano video di elevata qualità a un televisore dotato di prese di ingresso Component Video (R/G/B, Y/Pb/Pr ecc.).

Menu del disco: schermata predisposta per consentire la selezione di immagini, suoni, sottotitoli, angolazioni multiple e così via, registrabili su un DVD.

DivX 3.11/4.x/5.x/6.x: il codice DivX è una tecnologia di compressione video basata su MPEG-4 in attesa di brevetto, sviluppata da DivX Networks, Inc., che consente di ridurre il formato dei video digitali per la trasmissione in Internet, mantenendo elevata la qualità visiva.

Dolby Digital: sistema di suono in modalità surround sviluppato dai laboratori Dolby contenente fino a sei canali audio digitali (anteriore sinistro e destro, surround sinistro e destro, centrale e subwoofer).

Dolby Digital EX: sistema di suono in modalità surround sviluppato dai laboratori Dolby contenente fino a sei canali audio digitali (anteriore sinistro e destro, surround sinistro e destro, centrale e subwoofer).

Dolby Surround Pro Logic II: tecnologia di decodifica a matrice avanzata che fornisce maggiore spazialità e direzionalità sul materiale del programma Dolby Surround; offre un campo sonoro tridimensionale ottimale anche per registrazioni musicali stereo ed è particolarmente indicata per integrare l'esperienza surround anche nei sistemi audio per automobile. Dal momento che la programmazione surround convenzionale è totalmente compatibile con i decoder Dolby Surround Pro Logic II, le colonne sonore possono essere codificate per sfruttare efficacemente la riproduzione Pro Logic II, includendo i canali surround separati sinistro e destro. (Tale materiale è compatibile anche con i decoder Pro Logic).

DTS: Digital Theatre Systems. Questo è un sistema di suono in modalità surround, ma si differenzia dal Dolby Digital. I formati sono stati sviluppati da aziende diverse.

HDMI: High-Definition Multimedia Interface (Interfaccia multimediale ad alta definizione) è un'interfaccia digitale ad alta velocità in grado di trasmettere segnali video non compressi ad alta definizione e segnali audio digitali multicanale. Questa interfaccia restituisce una qualità di suono e di immagine perfetta, completamente priva di rumore. L'HDMI è interamente compatibile con le versioni precedenti dei DVI. Come richiesto dallo standard HDMI, il collegamento a dispositivi HDMI o DVI senza HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection, Protezione del contenuto digitale ad ampiezza di banda elevata) comporta l'assenza dell'uscita video o audio.

HDCP: Lo standard HDCP (protezione del contenuto digitale ad ampiezza di banda elevata) consente la trasmissione sicura dei contenuti digitali tra differenti dispositivi (per prevenire la violazione dei diritti d'autore).

JPEG: formato immagine fotografica digitale molto comune. Sistema di compressione dei dati di un'immagine fotografica proposto dal Joint Photographic Expert Group, che determina un lieve abbassamento della qualità dell'immagine a vantaggio di un elevato livello di compressione.

MP3: formato file con un sistema di compressione dei dati audio. MP3 è l'abbreviazione di Motion Picture Experts Group 1 (o MPEG-1) Audio Layer 3. Utilizzando il formato MP3, un CD-R o CD-RW può contenere una quantità di dati 10 volte superiore a quella di un CD tradizionale.

Glossario (continua)

Multichannel: DVD formattati per contenere ogni brano musicale in un singolo campo sonoro. Il multichannel corrisponde a una struttura di brani musicali che dispongono di tre o più canali.

Controllo genitori: limita la riproduzione del disco in base all'età dell'utente o al livello delle limitazioni di ogni paese. Le limitazioni variano in base al disco; quando si attiva la riproduzione, questa viene impedita se il livello del software è superiore al livello impostato dall'utente.

Controllo riproduzione (PBC): corrisponde al segnale registrato su CD o SVCD video per il controllo della riproduzione. Utilizzando le schermate del menu registrate su un CD o un SVCD video che supporta il PBC, è possibile godere di riproduzioni e ricerche interattive.

Scansione progressiva: visualizza contemporaneamente tutte le linee orizzontali di un'immagine come fotogramma del segnale. Questo sistema è in grado di convertire il video interlacciato dal formato DVD a quello progressivo per la connessione a un display progressivo. La risoluzione verticale risulta nettamente migliorata.

Codice regionale: sistema che consente di riprodurre i dischi solo nelle regioni designate. Questa unità consente di riprodurre solo i dischi che presentano codici regionali compatibili. È possibile conoscere il codice regionale dell'unità disponibile guardando l'etichetta del prodotto. Alcuni dischi sono compatibili con più regioni (o TUTTE le regioni).

Super Audio CD (SACD): Questo formato audio si basa sui normali CD ma contiene una quantità maggiore di informazioni che garantiscono una migliore qualità acustica. Esistono tre tipi di dischi: a strato singolo, a doppio strato e ibridi. Le informazioni contenute nel disco ibrido sono quelle dei normali CD audio e dei Super Audio CD.

Surround: sistema che consente di creare un'atmosfera realistica, grazie al suono tridimensionale ottenuto dalla disposizione di vari altoparlanti attorno all'ascoltatore.

Titolo: la sezione più lunga del film o della musica presente sul DVD. A ogni titolo è assegnato un numero che consente di individuare il titolo desiderato.

Presenza VIDEO OUT: presa gialla sulla parte posteriore del dispositivo DVD che invia l'immagine video del DVD al televisore.

WMA: WMA è l'abbreviazione di Windows Media Audio e indica una tecnologia di compressione audio sviluppata da Microsoft Corporation. I dati WMA possono essere codificati utilizzando Windows Media Player versione 9 o Windows Media Player per Windows XP. È possibile riconoscere i file dall'estensione di file ".wma" o ".WMA".

